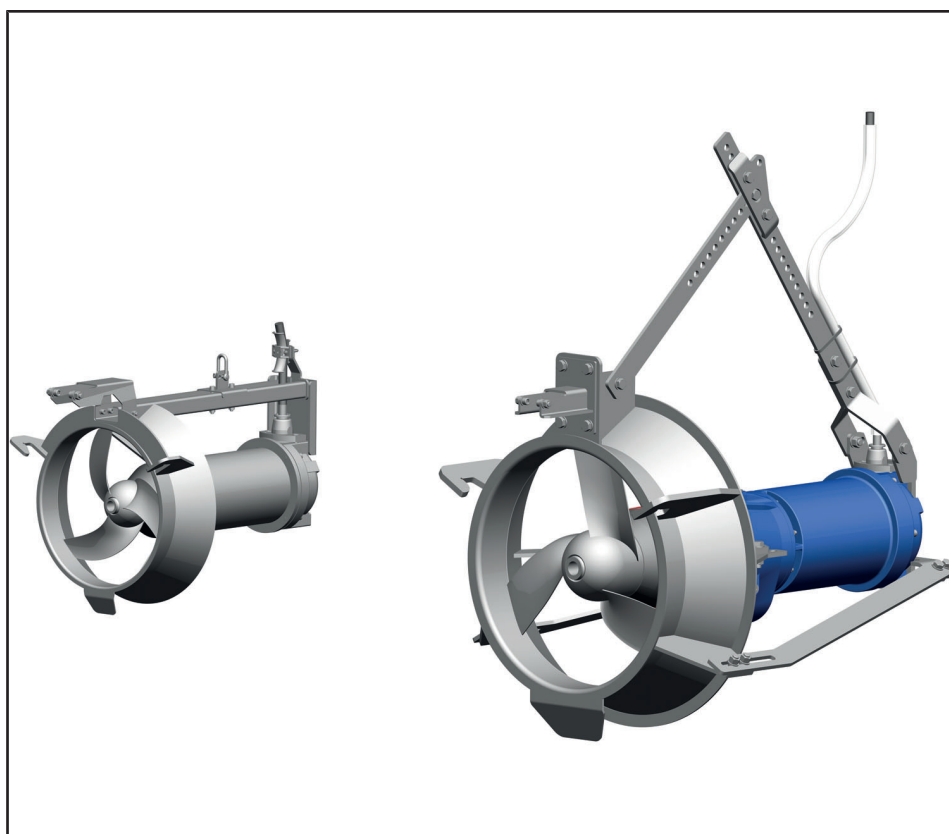


Groupe motopompe submersible

Amaline

Livret technique



Copyright / Mentions légales

Livret technique Amaline

Tous droits réservés. Les contenus de ce document ne doivent pas être divulgués, reproduits, modifiés ou communiqués à des tiers sauf autorisation écrite du constructeur.

Ce document pourra faire l'objet de modifications sans préavis.

© KSB SE & Co. KGaA, Frankenthal 2024-07-05

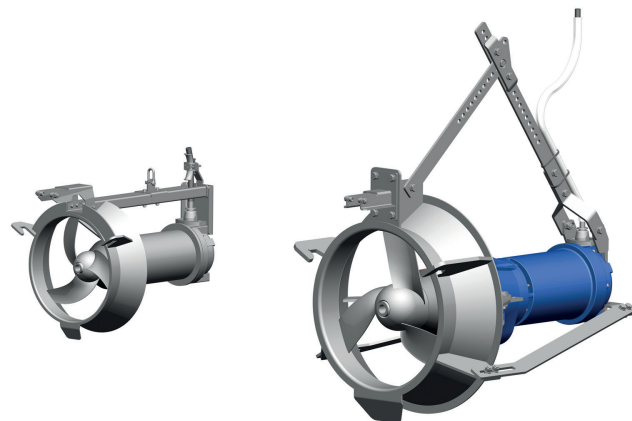
Sommaire

Eaux usées	4
Groupe motopompe submersible	4
Amaline.....	4
Applications principales.....	4
Fluides	4
Caractéristiques de service.....	4
Conception	4
Désignation	5
Matériaux	6
Avantages	7
Information produit.....	7
Information produit selon le règlement n° 1907/2006 (REACH)	7
Réceptions et garantie.....	7
Informations sur la sélection	7
Synoptique du programme / Tableaux de sélection	10
Tableau synoptique du programme	10
Combinaison pompe/moteur : Amaline 200, 300, 400 ; matériau de la carcasse moteur : fonte grise	12
Combinaison pompe/moteur : Amaline 200, 300, 400 ; matériau de la carcasse moteur : acier inoxydable... ..	12
Combinaison pompe/moteur : Amaline 500, 600, 800 ; matériau de la carcasse moteur : fonte grise	13
Versions standard et spéciales.....	13
Indications à fournir à la commande	14
Grille de sélection.....	15
Amaline 200/300/400, n = 1 450/960/725 t/min, Amaline 500/600/800, n = 729 - 206 t/min	15
Courbes caractéristiques.....	16
Amaline 202_, moteurs : 1 4, 2 4	16
Amaline 203_, moteurs : 2 4	17
Amaline 302_, moteurs : 0 6, 2 6	18
Amaline 303_, moteurs : 0 6, 2 6	19
Amaline 303_, moteurs : 8 6	20
Amaline 402_, moteurs : 3 8, 4 8	21
Amaline 403_, moteurs : 3 8, 4 8	22
Amaline 5033- ___, moteurs : 4 4, 6 4, 11 4	23
Amaline 5035- ___, moteurs : 17 2, 4 4, 6 4	24
Amaline 6032- ___, moteurs : 4 4, 6 4, 11 4	25
Amaline 6033- ___, moteurs : 4 4, 6 4, 11 4	26
Amaline 6035- ___, moteurs : 17 2, 25 2, 11 4, 16 4	27
Amaline 8032- ___, moteurs : 4 4, 6 4, 11 4, 16 4, 23 4, 30 4	28
Amaline 8038- ___, moteurs : 4 4, 6 4, 11 4, 16 4, 23 4, 30 4	29
Dimensions	30
Amaline 200, 300, 400 ; matériau carcasse moteur fonte grise	30
Amaline 200, 300, 400 ; matériau carcasse moteur acier inoxydable	32
Amaline 500, 600, 800 ; matériau carcasse moteur fonte grise	34
Étendue de la fourniture	35
Accessoires.....	36
Vis d'extraction.....	36
Accessoires d'installation	37
Tableau des accessoires d'installation.....	37
Fixation tube de guidage	37
Tubes de guidage.....	38
Tuyau de raccordement.....	39
Porte-câble / mousqueton	40
Plans d'ensemble avec listes des pièces	41
Amaline 200 (moteurs : 1 4, 2 4 ; matériau carcasse moteur fonte grise)	41
Amaline 200 (moteurs : 1 4, 2 4 ; matériau carcasse moteur acier inoxydable)	43
Amaline 300 (moteurs : 0 6, 2 6 ; matériau carcasse moteur : fonte grise)	45
Amaline 300 (moteurs : 8 6 ; matériau carcasse moteur fonte grise)	47
Amaline 300 (moteurs : 0 6, 2 6 ; matériau carcasse moteur acier inoxydable)	49
Amaline 400 (moteurs : 3 8, 4 8 ; matériau carcasse moteur fonte grise)	51
Amaline 400 (moteurs : 3 8, 4 8 ; matériau carcasse moteur acier inoxydable)	53
Amaline 500/600/800 (moteurs : 17 2, 25 2, 4 4, 6 4, 11 4, 16 4, 23 4, 30 4 ; matériau carcasse moteur fonte grise)	55

Eaux usées

Groupe motopompe submersible

Amaline



Applications principales

- Recirculation de boues activées de la phase de nitrification vers la phase de dénitrification dans les bassins d'activation
- Pompage économique d'eau de pluie, de rivière, de surface et de polder à de faibles hauteurs manométriques
- Création de courants dans les eaux de surface

Fluides

- Boues activées
- Eau de pluie
- Eau de rivière
- Eau de polder
- Eaux de surface

Caractéristiques de service

Tableau 1: Caractéristiques Amaline 200/300/400

Paramètre		Amaline 200	Amaline 300	Amaline 400
Puissance	P [kW]	1,25 - 2,5	1,8 - 7,5	2,5 - 4
Hauteur manométrique	H [m]	< 2,5	< 3,4	< 1,2
Débit	Q [m³/h]	< 425	< 1200	< 1800
Température du fluide pompé	T [°C]	< 40	< 40	< 40

Tableau 2: Caractéristiques Amaline 500/600/800

Paramètre		Amaline 500	Amaline 600	Amaline 800
Puissance	P [kW]	4,5 - 17	4,5 - 25	4,5 - 27
Hauteur manométrique	H [m]	< 3,5	< 3,4	< 1,95
Débit	Q [m³/h]	< 2700	< 4700	< 6600
Température du fluide pompé	T [°C]	< 40	< 40	< 40

Conception

Construction

- Groupe motopompe submersible entièrement inondable
- Installation horizontale
- Installation noyée

Hélice axiale

- Hélice ECB autonettoyante

Étanchéité d'arbre

- 2 garnitures mécaniques montées en tandem, indépendantes du sens de rotation, avec chambre de liquide intermédiaire

Amaline 500, 600, 800 :

- Chambre de fuite supplémentaire entre le siège du contre-grain et le réducteur

Paliers

Amaline 200, 300, 400 :

- Roulements graissés à vie

Amaline 500, 600, 800 :

- Roulements graissés à vie dans le moteur
- Roulements lubrifiés à l'huile dans le réducteur

Entraînement

- Moteur asynchrone triphasé à rotor en court-circuit
- Mode de protection Ex db IIB (uniquement valable pour les groupes motopompes protégés contre les explosions)

Amaline 200, 300, 400 :

- Entraînement direct

Amaline 500, 600, 800 :

- Entraînement par engrenage à pignon droit

Désignation

Exemple : Amaline C 2035 - 1450 / 24 UDG

Tableau 3: Explication concernant la désignation

Indication	Signification
Amaline	Gamme
C	Matériau du corps de pompe
C	Acier inoxydable
S	Acier zingué
20	Taille, diamètre nominal (DN)
20	200
30	300
40	400
50	500
60	600
80	800
3	Nombre d'aubes
2, 3	
5	Code angle d'aube
1, 2, 3, 4, 5, 6, 8	
1450	Vitesse nominale de l'hélice axiale [t/min]
2	Taille de moteur
0, 1, 2, 3, 4, 6, 8, 11, 16, 17, 23, 25, 30	
4	Nombre de pôles du moteur
2, 4, 6, 8	
UD	Version de moteur
UD	Sans réducteur, sans protection contre les explosions, pour températures du fluide pompé jusqu'à 40 °C
YD	Sans réducteur, protection contre les explosions Ⓢ II2G Ex db h IIB T4 Gb, pour températures du fluide pompé jusqu'à 40 °C
UR	Avec réducteur, sans protection contre les explosions, pour températures du fluide pompé jusqu'à 40 °C
YR	Avec réducteur, protection contre les explosions Ⓢ II2G Ex db h IIB T4 Gb, pour températures du fluide pompé jusqu'à 40 °C
G	Matériau de la carcasse moteur
G	Fonte grise
C	Acier inoxydable

Matériaux

Tableau 4: Tableau des matériaux du corps de pompe pour Amaline 200/300/400

Repère (⇒ page 41)	Désignation	Matériau du corps de pompe	
		C	
161	Couvercle de corps	1.4571	
721	Pièce d'adaptation	PU	
101	Corps de pompe	1.4571	
-	Hélice	1.4571	
433	Garniture mécanique, côté hélice	SiC/SiC	
433	Garniture mécanique, côté entraînement	SiC/SiC	
-	Arbre ¹⁾	1.4571	
-	Élastomères	Viton (FPM)	
-	Vis	A4 ²⁾	

Tableau 5: Tableau des matériaux du corps de pompe pour Amaline 500/600/800

Repère (⇒ page 41)	Désignation	Matériau du corps de pompe	
		C	
161	Couvercle de corps	EN-GJL-250	
-	Corps d'engrenage	EN-GJL-250	
721	Pièce d'adaptation ³⁾	PU	
101	Corps de pompe	1.4571	
-	Hélice	1.4571	
433	Garniture mécanique, côté hélice	SiC/SiC	
433	Garniture mécanique, côté entraînement	SiC/SiC	
-	Arbre ⁴⁾	1.4122	
-	Élastomères	Viton (FPM)	
-	Vis	A4 ²⁾	

Tableau 6: Tableau des matériaux de la carcasse moteur pour Amaline 200/300/400

Repère (⇒ page 41)	Désignation	Matériau de la carcasse moteur	
		G	C
-	Carcasse de moteur	EN-GJL-250	1.4581
812	Fond de carcasse moteur	EN-GJL-250	1.4517

Tableau 7: Tableau des matériaux de la carcasse moteur pour Amaline 500/600/800

Repère (⇒ page 41)	Désignation	Matériau de la carcasse moteur	
		G	C
-	Carcasse de moteur	EN-GJL-250	-
812	Fond de carcasse moteur	EN-GJL-250	-

Description des matériaux

Fonte grise EN-GJL-250 (fonte à graphite lamellaire)

La fonte grise à graphite lamellaire selon EN 1561 est la métallurgie la plus utilisée pour le transport des eaux usées urbaines, des eaux chargées, des boues ainsi que des eaux de pluie et de surface. Elle est adaptée aux fluides pompés neutres, légèrement agressifs et peu abrasifs. Le pH doit être égal ou supérieur à 6,5 ; la teneur en sable ne doit pas dépasser 0,5 g/l.

Acier inoxydable duplex, acier moulé inoxydable (1.4517 ou matériau équivalent)

L'acier moulé, résistant à la cavitation, affiche un coefficient de résistance excellent et est utilisé pour des vitesses périphériques élevées. L'acier moulé inoxydable austéno-ferritique est utilisé, en raison de sa très bonne résistance à la corrosion par piqûres, pour le pompage d'eaux usées acides à forte teneur en chlorure ainsi que le pompage d'eau de mer et d'eau saumâtre. Grâce à sa bonne résistance chimique, p. ex. aux eaux usées contenant du phosphore et de l'acide sulfurique, ce matériau est fréquemment utilisé dans les process industriels et dans l'industrie chimique. Les pompes en acier inoxydable duplex affichent une très longue durée de vie, même en présence de saumure et d'eaux usées chimiques (pH 1-12), d'eaux chargées et d'eaux d'infiltration de décharge.

1.4571 / 1.4581 (X10 CrNiMoTi 18 10) : acier austénitique

Cet acier austénitique suivant DIN 17440 se caractérise par une forte résistance à la corrosion dans les eaux usées communales et chimiques. À l'état soudé, il est également résistant à la corrosion inter cristalline en raison de sa stabilisation au titane.

¹ Pour Amaline ...-300/86.. G ; arbre en 1.4021

² Équivalent à 1.4571

³ N'existe pas sur Amaline 800

⁴ Arbre de sortie de l'engrenage

Matériaux galvanisés

Si des matériaux galvanisés sont utilisés en immersion dans les stations d'épuration, une perte de zinc précoce peut se produire lorsque la teneur en oxygène est élevée, ce qui peut entraîner une corrosion précoce. Consulter éventuellement KSB.

Avantages

- Protection parfaite grâce au passage de câble à triple étanchéité qui empêche toute pénétration d'humidité dans le moteur
- Surveillance du moteur par des sondes de température pour éviter toute surchauffe
- Simplicité de montage
- Double sécurité grâce à deux garnitures mécaniques indépendantes du sens de rotation avec chambre d'huile non polluante

Amaline 500/600/800:

- Sécurité élevée grâce à la chambre de fuite entre la chambre d'huile et le réducteur
- En option : détecteur de fuite possible dans la chambre de fuite pour la version sans protection contre les explosions

Information produit

Information produit selon le règlement n° 1907/2006 (REACH)

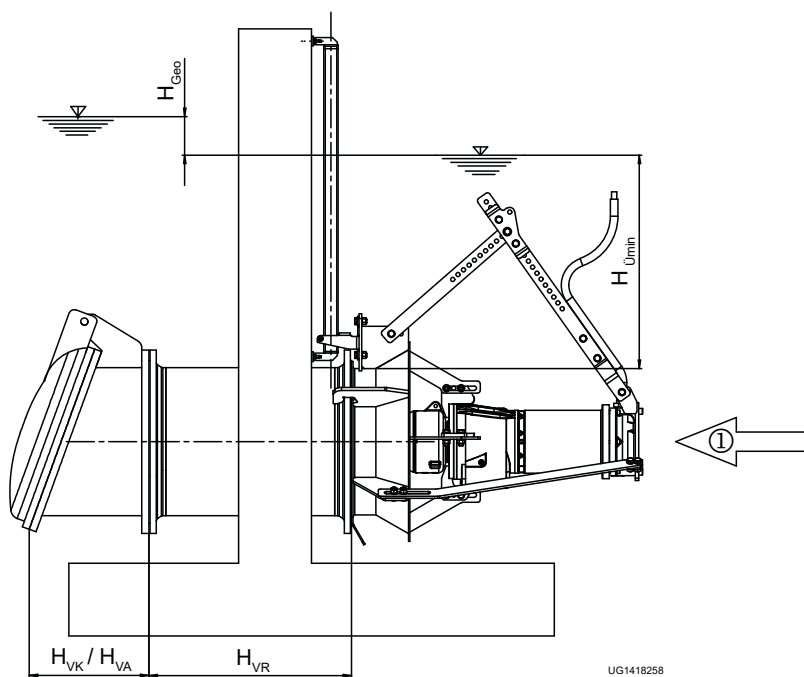
Informations selon le règlement européen sur les substances chimiques (CE) n° 1907/2006 (REACH) voir <https://www.ksb.com/en-global/company/corporate-responsibility/reach>.

Réceptions et garantie

- Chaque pompe est soumise à un essai de fonctionnement selon la norme interne KSB ZN 56525.
- L'assurance qualité est garantie par un plan qualité testé et certifié selon DIN EN ISO 9001.

Essais de réception spéciaux sur demande.

Informations sur la sélection



III. 1: Représentation des critères de sélection - H_{Ur} , H_{geo} , H_{VR} , H_{VK} , H_{VA}

H_U	Profondeur d'immersion	H_{VR}	Pertes de charge
H_{geo}	Hauteur géométrique	H_{VK}	Pertes au clapet
$H_{Vtot.}$	Pertes de charges dans l'installation	H_{VA}	Pertes de charge en sortie
①	Sens d'écoulement		

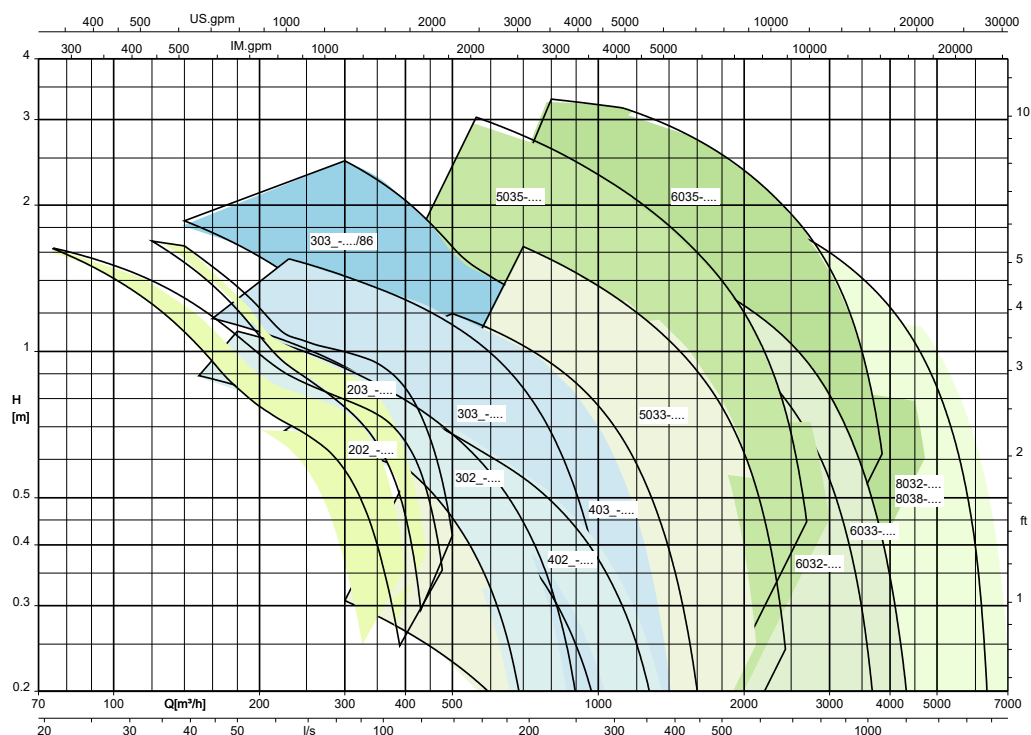
Exemple :

Soit :

débit : $Q = 1350 \text{ m}^3/\text{h}$

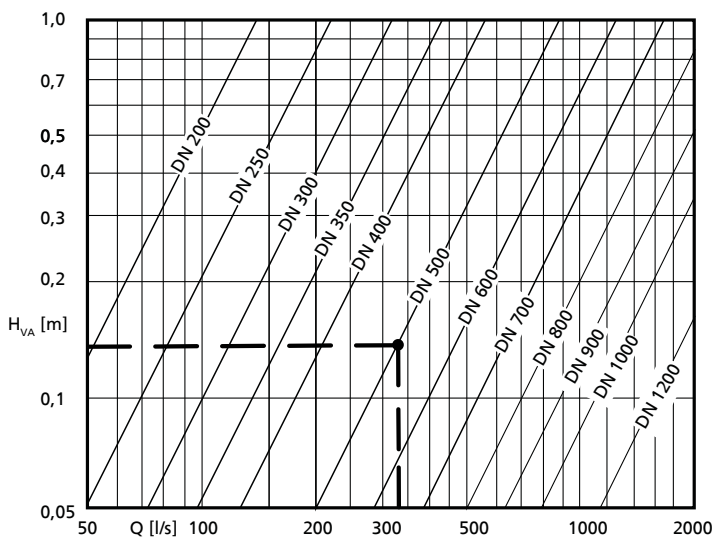
Hauteur géométrique : $H_{geo} = 0,3 \text{ m}$

1. Présélection



III. 2: Présélection : Amaline avec DN 500

2. Détermination des pertes de charge en sortie



III. 3: Pertes de charge en sortie $H_{VA} = v^2/2g$

$$H_{VA} = v^2/2g = 0,15 \text{ m}$$

3. Détermination de la hauteur manométrique

$$H = H_{\text{géo}} + H_{\text{vtot.}}$$

$$H_{\text{vtot.}} = H_{VR} + H_{VK} + H_{VA}$$

$$H_{VR} = 0 \text{ m (tuyau court)}$$

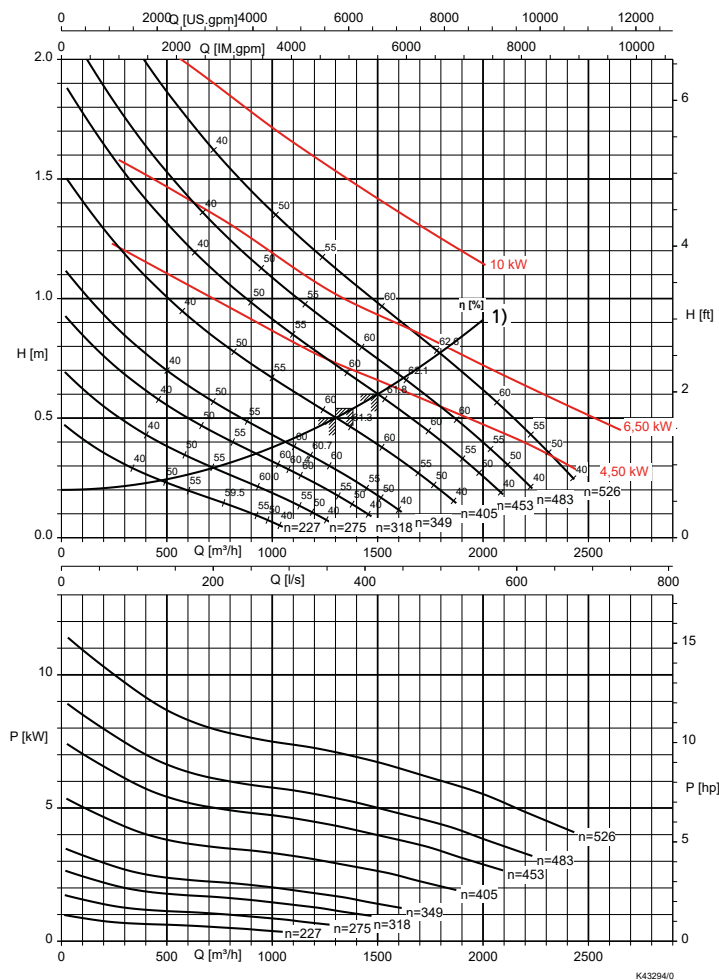
$$H_{VK} = 0,15 \text{ m (indications du fabricant, tenir compte du tracé } H_{VK(Q)})$$

$$H_{VA} = v^2/2g = 0,15 \text{ m}$$

$$H = 0,3 \text{ m} + 0 \text{ m} + 0,15 \text{ m} + 0,15 \text{ m} = 0,6 \text{ m}$$

4. Point de fonctionnement = Point de détermination

Le point de détermination peut être atteint sans écart grâce à l'emploi d'un variateur de fréquences.



III. 4: Courbier de vitesse Amaline 5033-__ __, 1) = Courbe caractéristique de réseau

La vitesse de rotation de service est de 405 t/min ou 453 t/min. Pour tous les groupes motopompes, une réserve de puissance suffisante du moteur est prévue (puissance du moteur utilisée à max. 85 %).

Tableau 8: Caractéristiques techniques

Désignation	Vitesse de rotation n_{eff}	Puissance moteur P_2	Entraînement avec réducteur	Rapport de réduction
	[t/min]	[kW]		
5033-405/4 4	405	4,5	SP189	3,618
5033-405/6 4	405	6,5	SP189	3,618
5033-453/4 4	453	4,5	SP189	3,232
5033-453/6 4	453	6,5	SP189	3,232

Synoptique du programme / Tableaux de sélection
Tableau synoptique du programme
Tableau 9: Tableau synoptique du programme : Amaline 200/300/400 ; matériau de la carcasse moteur : fonte grise

Paramètre	Amaline 200	Amaline 300	Amaline 400
Taille de moteur			
4 pôles	1 4 2 4	-	-
6 pôles	-	0 6 2 6 8 6 12 6 20 6	-
8 pôles	-	-	3 8 4 8
Vitesse de rotation hélice	1450 t/min	960 t/min	725 t/min
Diamètre d'hélice	200 mm	303 mm	384 mm
Plage de puissance	1,25 kW à 2,5 kW	1,8 kW à 7,5 kW	2,5 kW à 4 kW
Paliers	Roulements graissés à vie		
Protection contre les explosions			
Version UD	Sans protection contre les explosions		
Version YD	Ⓔ II 2G Ex db h IIB T4 Gb		
Moteur			
Mode de démarrage	Direct ⁵⁾		Direct ou étoile-triangle
Tension	400 V ⁶⁾ 50 Hz, adapté au fonctionnement avec variateur de fréquence		
Refroidissement	Par le fluide pompé ambiant		
Profondeur d'immersion	Jusqu'à 12 m ⁷⁾		
Câble d'alimentation			
Longueur	10 m ⁸⁾		
Entrée de câble	Absolument étanche à l'eau d'infiltration		
Type	Voir « Tableau synoptique des câbles d'alimentation »		
Surveillance			
Température du bobinage	Thermistances PTC		
Fuites	Détecteur de fuites dans la chambre de moteur		
Peinture	Revêtement bicomposant à base de résine époxy		
Température ambiante autorisée	40 °C		

Tableau 10: Tableau synoptique du programme : Amaline 200/300/400 ; matériau de la carcasse moteur : acier inoxydable

Paramètre	Amaline 200	Amaline 300	Amaline 400
Taille de moteur			
4 pôles	1 4 2 4	-	-
6 pôles	-	0 6 2 6	-
8 pôles	-	-	3 8 4 8
Vitesse de rotation hélice	1450 t/min	960 t/min	725 t/min
Diamètre d'hélice	200 mm	303 mm	384 mm
Plage de puissance	1,25 kW à 2,5 kW	1,8 kW à 3,2 kW	2,5 kW à 4 kW
Paliers	Roulements graissés à vie		
Protection contre les explosions			
Version UD	Sans protection contre les explosions		

⁵ Moteur 8 6 : direct ou étoile-triangle

⁶ En option : 500 V, 690 V sur demande

⁷ Profondeurs d'immersion supérieures sur demande

⁸ En option : 15 m, 20 m, (> 20 m sur demande)

Paramètre	Amaline 200	Amaline 300	Amaline 400
Version YD	Ⓔ II 2G Ex db h IIB T4 Gb		
Moteur			
Mode de démarrage	Direct		Direct ou étoile-triangle
Tension	400 ⁶⁾ 50 Hz		
Refroidissement	Par le fluide pompé ambiant		
Profondeur d'immersion	Jusqu'à 12 m ⁷⁾		
Câble d'alimentation			
Longueur	10 m ⁸⁾		
Entrée de câble	Absolument étanche à l'eau d'infiltration		
Type	Voir « Tableau synoptique des câbles d'alimentation »		
Surveillance			
Température du bobinage	Thermistances PTC		
Fuites	Détecteur de fuites dans la chambre de moteur ⁹⁾		
Peinture	-		
Température ambiante autorisée	40 °C		

Tableau 11: Tableau synoptique du programme : Amaline 500/600/800 ; matériau de la carcasse moteur : fonte grise

Paramètre	Amaline 500	Amaline 600	Amaline 800
Taille de moteur			
2 pôles	17 2	17 2	-
		25 2	
4 pôles	4 4	4 4	4 4
	6 4	6 4	6 4
	11 4	11 4	11 4
		16 4	16 4
			23 4
		30 4	
Vitesse de rotation hélice	227 à 719 t/min	227 à 719 t/min	230 à 466 t/min
Diamètre d'hélice	484 mm	585 mm	787 mm
Plage de puissance	4,5 kW à 17 kW	4,5 kW à 25 kW	4,5 kW à 27 kW
Paliers			
Moteur	Roulements graissés à vie		
Engrenage	Roulements lubrifiés à l'huile		
Protection contre les explosions			
Version UR	Sans protection contre les explosions		
Version YR	Ⓔ II 2G Ex db h IIB T4 Gb		
Moteur			
Mode de démarrage	Direct ou étoile-triangle		
Tension	400 V ⁶⁾ 50 Hz, adapté au fonctionnement avec variateur de fréquence		
Refroidissement	Par le fluide pompé ambiant		
Profondeur d'immersion	Jusqu'à 12 m ⁷⁾		
Câble d'alimentation			
Longueur	10 m ⁸⁾		
Entrée de câble	Absolument étanche à l'eau d'infiltration		
Type	Voir « Tableau synoptique des câbles d'alimentation »		
Surveillance			
Température du bobinage	Thermistances PTC		
Fuites	Détecteur de fuites dans la chambre de moteur ¹⁰⁾		
Peinture	Revêtement bicomposant à base de résine époxy		
Température ambiante autorisée	40 °C		

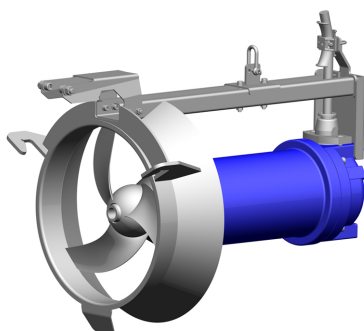
⁹ En option (uniquement pour la version U) : détecteur de fuite supplémentaire dans la chambre à huile

¹⁰ En option (uniquement pour la version U) : détecteur de fuite supplémentaire dans la chambre de fuite

Tableau 12: Tableau synoptique des câbles d'alimentation

Paramètre	S1BN8-F Câble sous gaine caou- tchouc	S07RC4N8-F Câble sous gaine caou- tchouc	TEHSITE Câble Tefzel
Version	Standard	Sur demande	En option
Tension assignée	1000 V	750 V	750 V
Blindage CEM	-	✓	-
Matériau d'isolation	EPR ¹¹⁾	EPR ¹¹⁾	ETFE ¹²⁾
Température permanente max. de l'isolation	90 °C	90 °C	135 °C
Utilisation permanente dans les eaux chargées DIN VDE 0282-16/HD22.16	✓	✓	✓

Combinaison pompe/moteur : Amaline 200, 300, 400 ;
matériau de la carcasse moteur : fonte grise

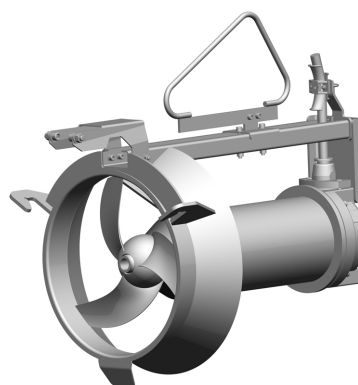


III. 5: Amaline 200/300/400 (à entraînement direct)¹³⁾

Tableau 13: Tableau des tailles de pompes et des moteurs

Amaline	Moteurs						
	1 4	2 4	0 6	2 6	8 6	3 8	4 8
Amaline 200							
2021-1450	X	-	-	-	-	-	-
2022-1450	X	X	-	-	-	-	-
2034-1450	-	X	-	-	-	-	-
2035-1450	-	X	-	-	-	-	-
Amaline 300 (puissances inférieures)							
3021-960	-	-	X	-	-	-	-
3022-960	-	-	X	X	-	-	-
3031-960	-	-	X	X	-	-	-
3032-960	-	-	X	X	-	-	-
3033-960	-	-	X	X	-	-	-
Amaline 300 (puissances supérieures)							
3034-960	-	-	-	-	X	-	-
3035-960	-	-	-	-	X	-	-
3036-960	-	-	-	-	X	-	-
Amaline 400							
4021-725	-	-	-	-	-	X	-
4022-725	-	-	-	-	-	X	X
4031-725	-	-	-	-	-	X	X
4032-725	-	-	-	-	-	X	X
4033-725	-	-	-	-	-	X	X

Combinaison pompe/moteur : Amaline 200, 300, 400 ;
matériau de la carcasse moteur : acier inoxydable



III. 6: Amaline 200/300/400 (à entraînement direct)¹⁴⁾

Tableau 14: Tableau des tailles de pompes et des moteurs

Amaline	Moteurs					
	1 4	2 4	0 6	2 6	3 8	4 8
Amaline 200						
2021-1450	X	-	-	-	-	-
2022-1450	X	X	-	-	-	-
2034-1450	-	X	-	-	-	-
2035-1450	-	X	-	-	-	-
Amaline 300 (puissances inférieures)						
3021-960	-	-	X	-	-	-
3022-960	-	-	X	X	-	-
3031-960	-	-	X	X	-	-
3032-960	-	-	X	X	-	-
3033-960	-	-	X	X	-	-
Amaline 400						
4021-725	-	-	-	-	X	-
4022-725	-	-	-	-	X	X
4031-725	-	-	-	-	X	X
4032-725	-	-	-	-	X	X
4033-725	-	-	-	-	X	X

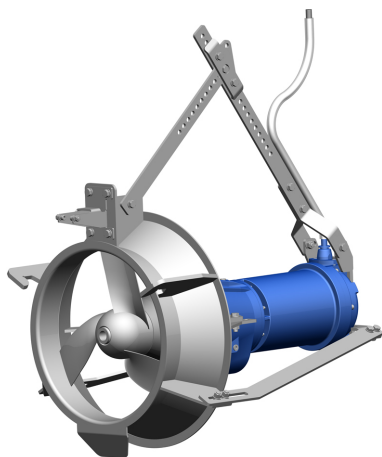
¹¹⁾ EPR = Ethylen Propylen Rubber (caoutchouc éthylène-propylène)

¹²⁾ ETFE = éthylène tétrafluoroéthylène

¹³⁾ Représentation avec manille servant de point d'accrochage (standard)

¹⁴⁾ Représentation avec étrier de sûreté servant de point d'accrochage (en option)

Combinaison pompe/moteur : Amaline 500, 600, 800 ;
matériau de la carcasse moteur : fonte grise



III. 7: Amaline 500/600/800 (entraînement par engrenage à pignon droit)

Tableau 15: Tableau des tailles et des moteurs

Amaline	Moteurs							
	17 2	25 2	4 4	6 4	11 4	16 4	23 4	30 4
Amaline 500 (puissances inférieures)								
5033-227	-	-	X	-	-	-	-	-
5033-275	-	-	X	-	-	-	-	-
5033-318	-	-	X	-	-	-	-	-
5033-349	-	-	X	-	-	-	-	-
5033-405	-	-	X	X	-	-	-	-
5033-453	-	-	X	X	X	-	-	-
5033-483	-	-	-	X	X	-	-	-
5033-526	-	-	-	-	X	-	-	-
Amaline 500 (puissances supérieures)								
5035-453	-	-	X	-	-	-	-	-
5035-483	-	-	X	X	-	-	-	-
5035-526	-	-	X	X	-	-	-	-
5035-558	X	-	-	-	-	-	-	-
5035-608	X	-	-	-	-	-	-	-
5035-640	X	-	-	-	-	-	-	-
5035-672	X	-	-	-	-	-	-	-
5035-719	X	-	-	-	-	-	-	-
Amaline 600 (puissances inférieures)								
6032-227	-	-	X	-	-	-	-	-
6032-275	-	-	X	-	-	-	-	-
6032-318	-	-	X	-	-	-	-	-
6032-354	-	-	X	-	-	-	-	-
6032-405	-	-	X	X	-	-	-	-
6032-453	-	-	X	X	X	-	-	-
6032-483	-	-	-	X	X	-	-	-
6032-526	-	-	-	X	X	-	-	-
6033-227	-	-	X	-	-	-	-	-
6033-275	-	-	X	-	-	-	-	-
6033-318	-	-	X	-	-	-	-	-
6033-354	-	-	X	X	-	-	-	-
6033-405	-	-	X	X	X	-	-	-
6033-453	-	-	X	X	X	-	-	-
6033-483	-	-	-	X	X	-	-	-
6033-526	-	-	-	X	X	-	-	-
Amaline 600 (puissances supérieures)								

Amaline	Moteurs							
	17 2	25 2	4 4	6 4	11 4	16 4	23 4	30 4
6035-357	-	-	-	-	-	X	-	-
6035-405	-	-	-	-	-	X	-	-
6035-453	-	-	-	-	X	-	-	-
6035-488	X	-	-	-	-	-	-	-
6035-522	X	-	-	-	-	-	-	-
6035-558	X	-	-	-	-	-	-	-
6035-608	X	X	-	-	-	-	-	-
6035-640	X	X	-	-	-	-	-	-
6035-672	X	X	-	-	-	-	-	-
6035-719	-	X	-	-	-	-	-	-
Amaline 800								
8032-206	-	-	X	-	-	-	-	-
8032-230	-	-	X	X	-	-	-	-
8032-279	-	-	-	X	X	-	-	-
8032-317	-	-	-	-	-	X	-	-
8032-334	-	-	-	-	-	X	-	-
8032-357	-	-	-	-	-	X	X	-
8032-386	-	-	-	-	-	X	X	-
8032-405	-	-	-	-	-	-	X	X
8032-433	-	-	-	-	-	-	X	X
8032-466	-	-	-	-	-	-	X	X
8038-206 ¹⁵⁾	-	-	X	-	-	-	-	-
8038-230 ¹⁵⁾	-	-	X	X	-	-	-	-
8038-279 ¹⁵⁾	-	-	-	X	X	-	-	-
8038-317 ¹⁵⁾	-	-	-	-	-	X	-	-
8038-334 ¹⁵⁾	-	-	-	-	-	X	-	-
8038-357 ¹⁵⁾	-	-	-	-	-	X	X	-
8038-386 ¹⁵⁾	-	-	-	-	-	X	X	-
8038-405 ¹⁵⁾	-	-	-	-	-	-	X	X
8038-433 ¹⁵⁾	-	-	-	-	-	-	X	X
8038-466 ¹⁵⁾	-	-	-	-	-	-	X	X

Versions standard et spéciales

Tableau 16: Versions standard et spéciales

En option	Remarques
Garniture mécanique avec ressorts protégés	Disponible pour toutes les tailles
Câble d'alimentation > 20 m	Disponible pour toutes les tailles
Capteur de fuite dans la chambre de fuite de la garniture mécanique	Disponible pour toutes les tailles Amaline 500/600/800 de la version UR
Relais à seuil pour le détecteur de fuite, relais de déclenchement PTC pour la surveillance du bobinage	Disponible pour toutes les tailles
Tension spéciale 500 V et 690 V	Disponible pour toutes les tailles
Peinture bicomposant à base de résine époxy 250 µm	Disponible pour toutes les tailles
Notices de service supplémentaires	Standard : 1 notice de service par groupe motopompe
Plan de montage personnalisé client	Disponible pour toutes les tailles

¹⁵ Hélice axiale adaptée aux eaux usées problématiques contenant des substances à fibres longues.

En option	Remarques
Mesure de l'écoulement	Disponible pour toutes les tailles
Simulation de l'écoulement	Disponible pour toutes les tailles
Assistance-conseil pour le montage	Disponible pour toutes les tailles

Pour les versions non documentées dans ce livret technique, consulter KSB pour la mise au point des détails techniques et la définition du prix et du délai de livraison.

Exemples :

- Tensions autres que 400 V, 500 V et 690 V
- Peintures spéciales
- Combinaison moteur/hélice/réducteur spéciaux
- Kits d'installation spéciaux
- Câbles spéciaux

Indications à fournir à la commande

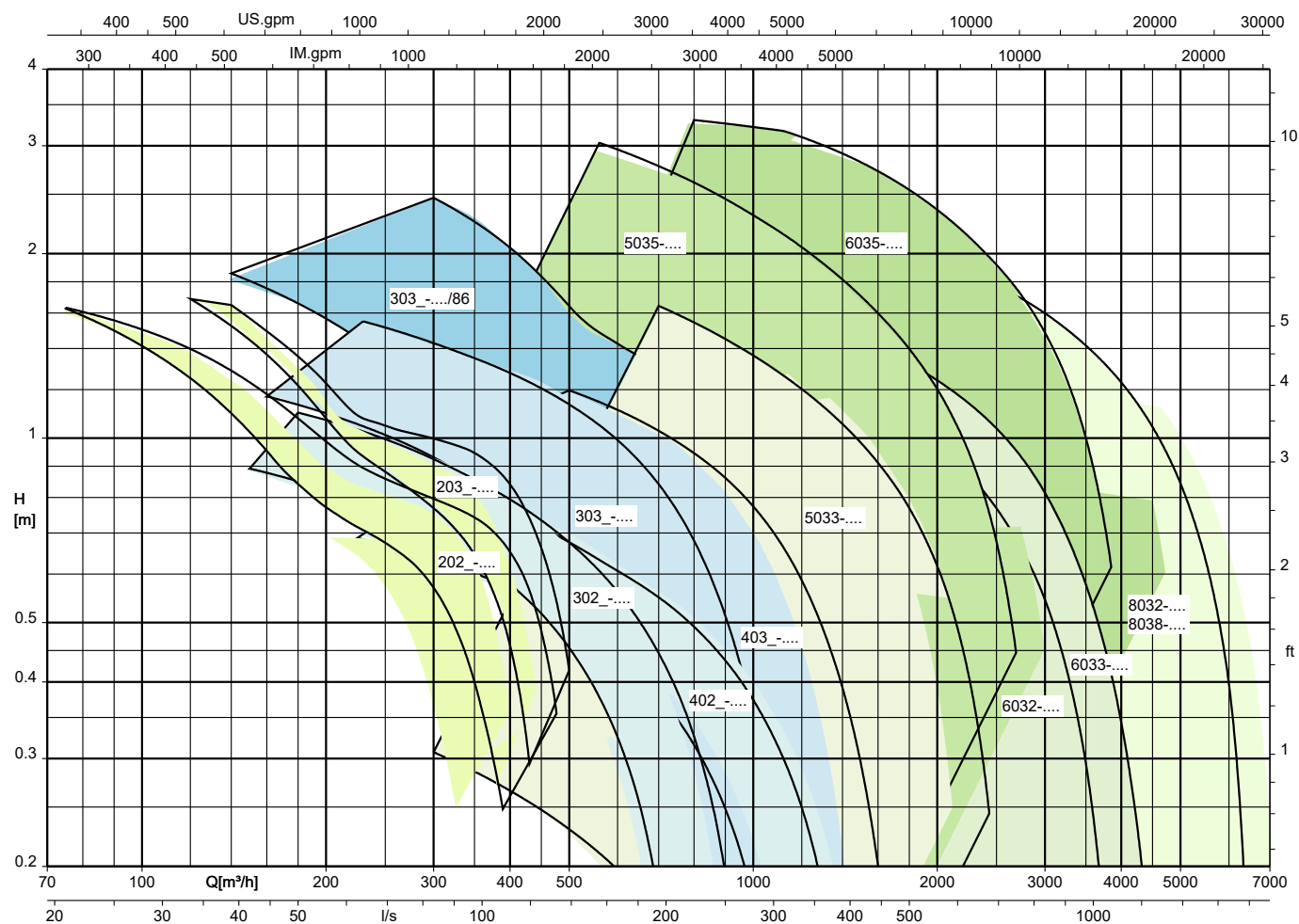
Tuyau de raccordement

- Diamètre nominal
- Matériau
- Dimensions l_3 et l_4

p. ex. tuyau de raccordement DN 500 en acier galvanisé,
 $l_3 = 2 \text{ m}$ et $l_4 = 0,3 \text{ m}$
 $= 122,5 \text{ kg} + 78,5 \text{ kg} = 201 \text{ kg}$

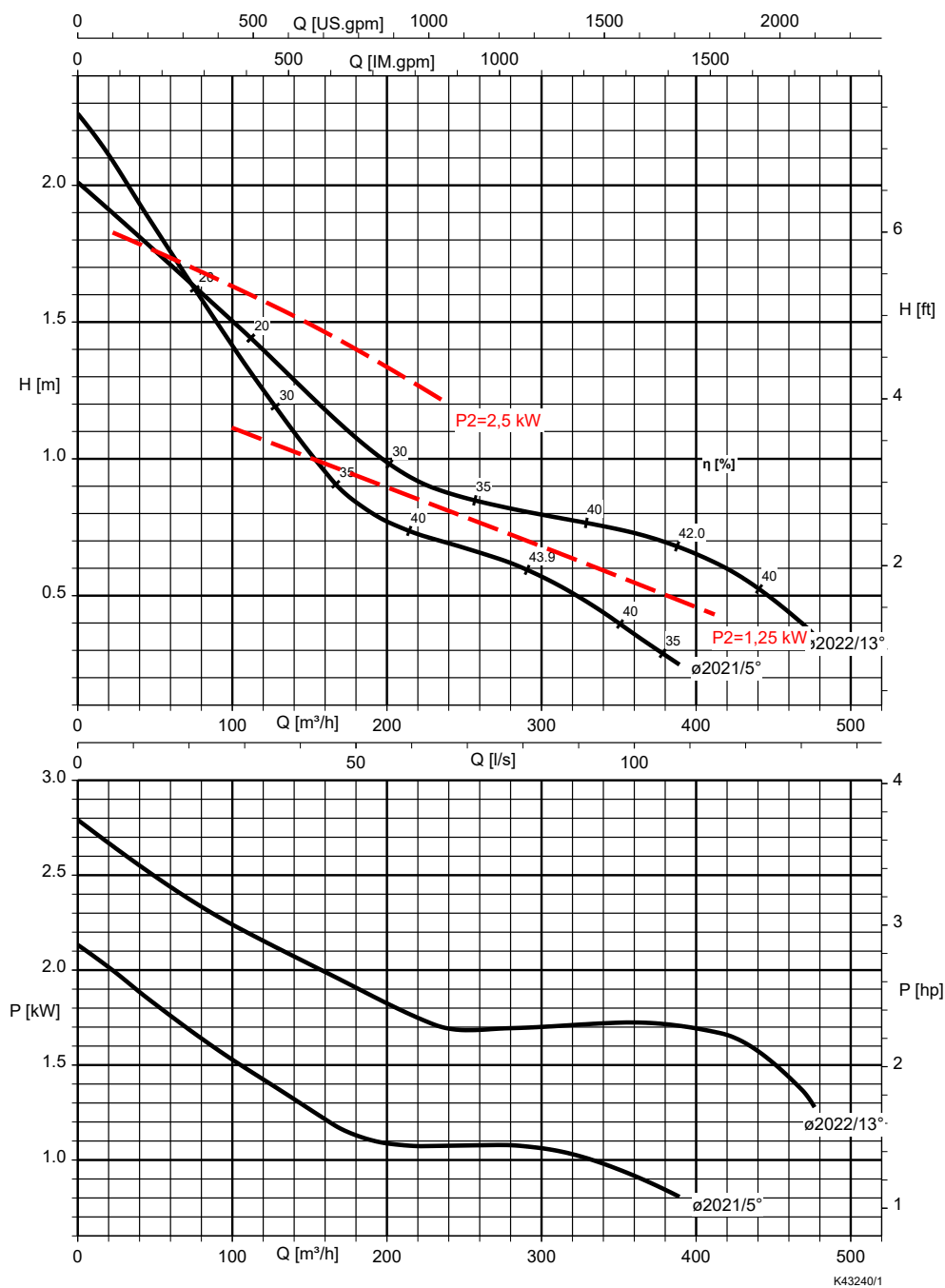
Grille de sélection

Amaline 200/300/400, n = 1 450/960/725 t/min, Amaline 500/600/800, n = 729 - 206 t/min



Courbes caractéristiques

Amaline 202_, moteurs : 1 4, 2 4

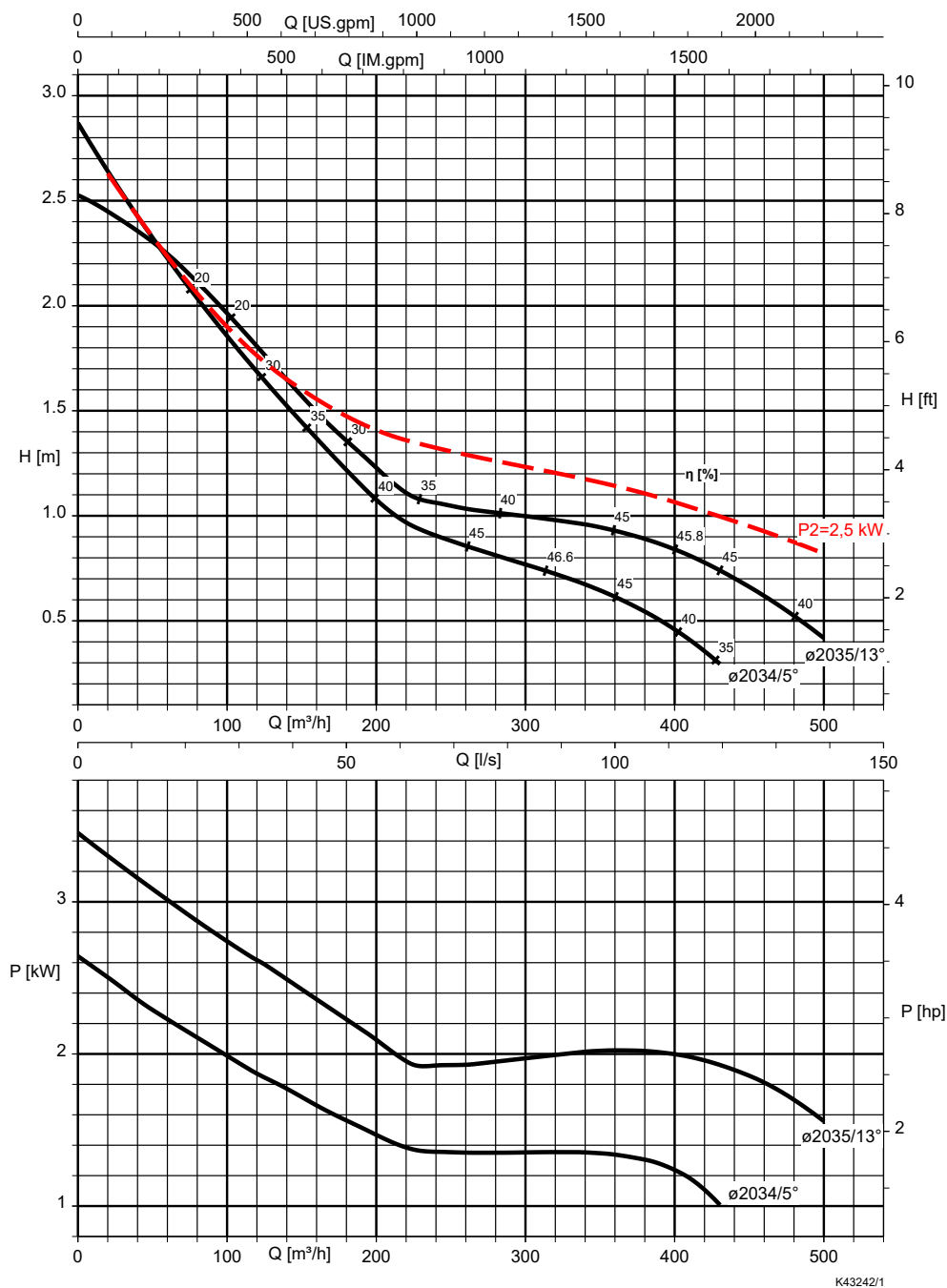


Passage libre = 65 mm

Tableau 17: Vitesse de rotation n_n et puissance de moteur P_2

Taille	n_n	P_2
	[t/min]	[kW]
2021-1450/14UDG/YDG/UDC/YDC	1450	1,25
2022-1450/14UDG/YDG/UDC/YDC	1450	1,25
2022-1450/24UDG/YDG/UDC/YDC	1450	2,5

Amaline 203_, moteurs : 2 4



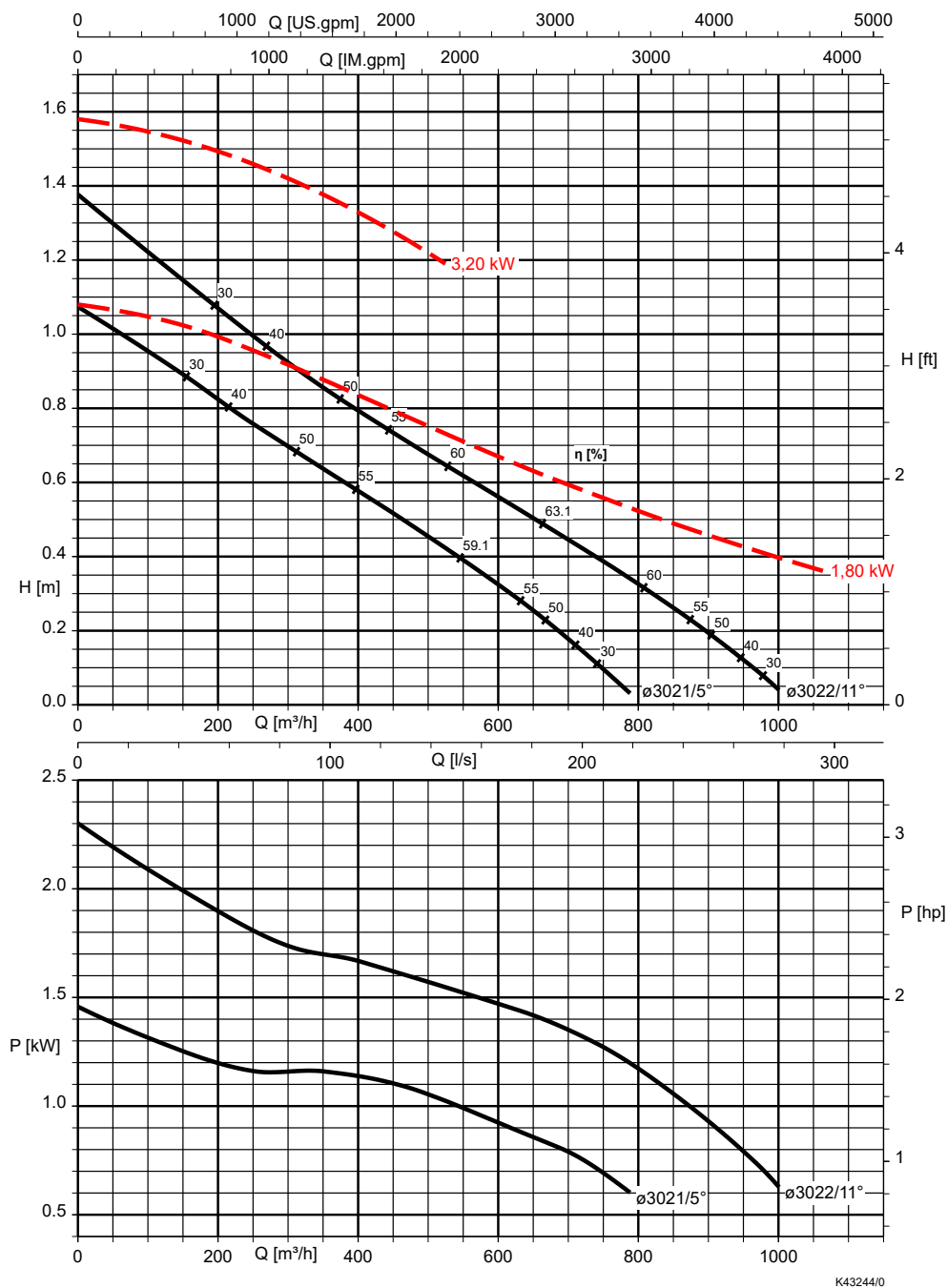
K43242/1

Passage libre = 65 mm

Tableau 18: Vitesse de rotation n_n et puissance de moteur P_2

Taille	n_n	P_2
	[t/min]	[kW]
2034-1450/24UDG/YDG/UDC/YDC	1450	2,5
2035-1450/24UDG/YDG/UDC/YDC	1450	2,5

Amaline 302_, moteurs : 0 6, 2 6

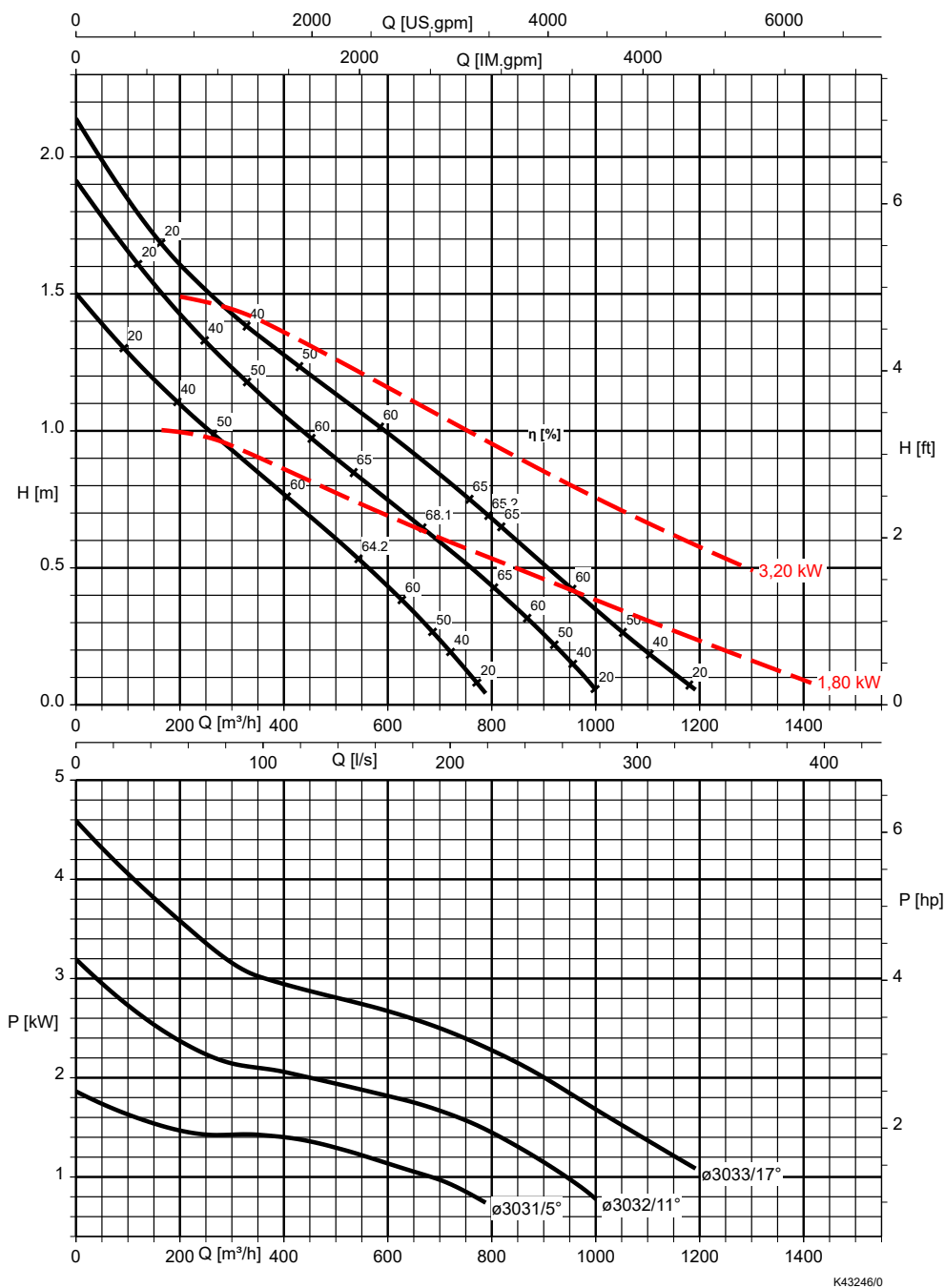


Passage libre = 100 mm

Tableau 19: Vitesse de rotation n_n et puissance de moteur P_2

Taille	n_n	P_2
	[t/min]	[kW]
3021-960/06UDG/YDG/UDC/YDC	960	1,8
3022-960/06UDG/YDG/UDC/YDC	960	1,8
3022-960/26UDG/YDG/UDC/YDC	960	3,2

Amaline 303_, moteurs : 0 6, 2 6



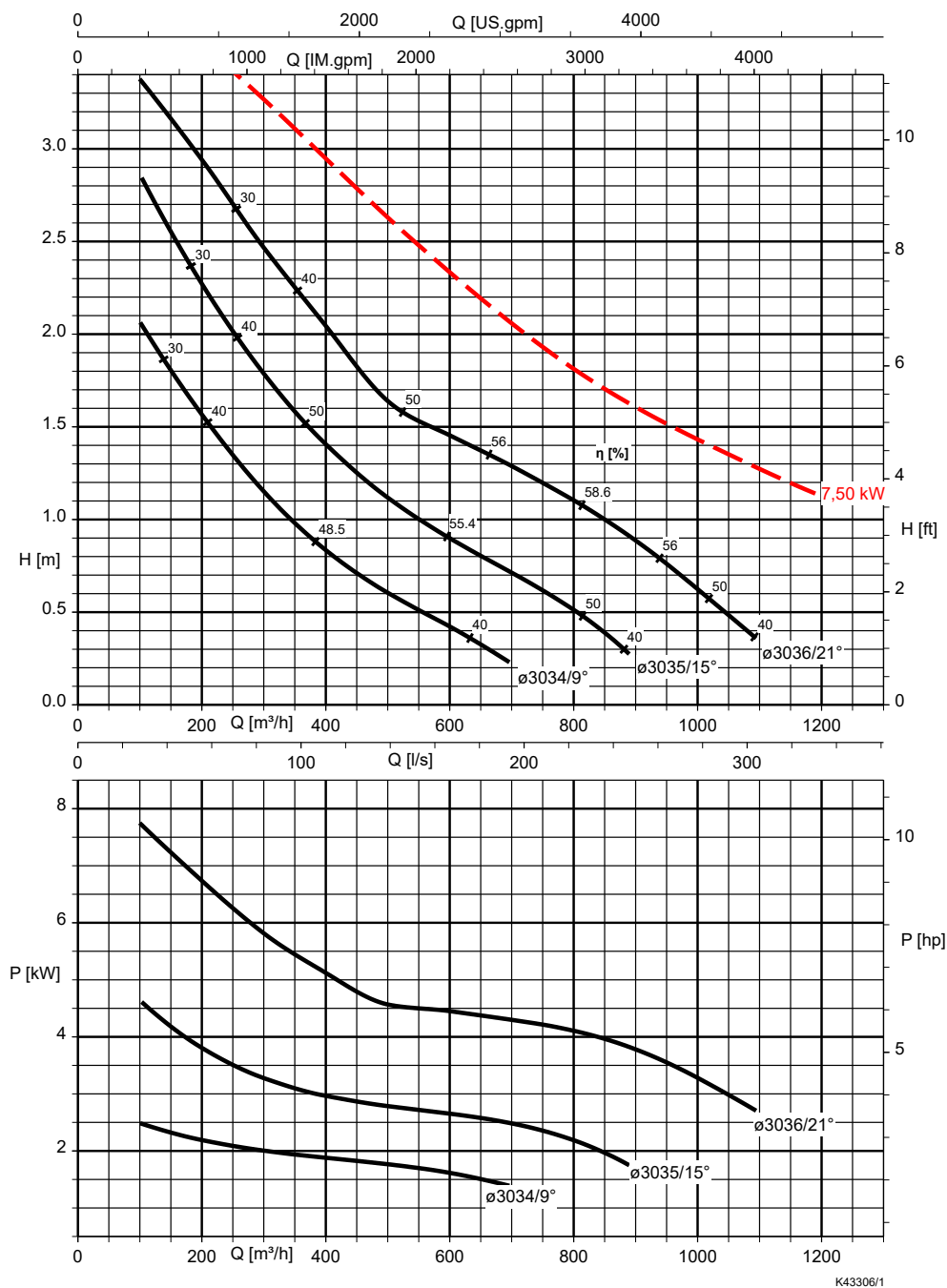
Passage libre = 100 mm

Tableau 20: Vitesse de rotation n_n et puissance de moteur P_2

Taille	n_n	P_2
	[t/min]	[kW]
3031-960/06UDG/YDG/UDC/YDC	960	1,8
3031-960/26UDG/YDG/UDC/YDC	960	3,2
3032-960/06UDG/YDG/UDC/YDC	960	1,8

Taille	n_n	P_2
	[t/min]	[kW]
3032-960/26UDG/YDG/UDC/YDC	960	3,2
3033-960/06UDG/YDG/UDC/YDC	960	1,8
3033-960/26UDG/YDG/UDC/YDC	960	3,2

Amaline 303_, moteurs : 8 6

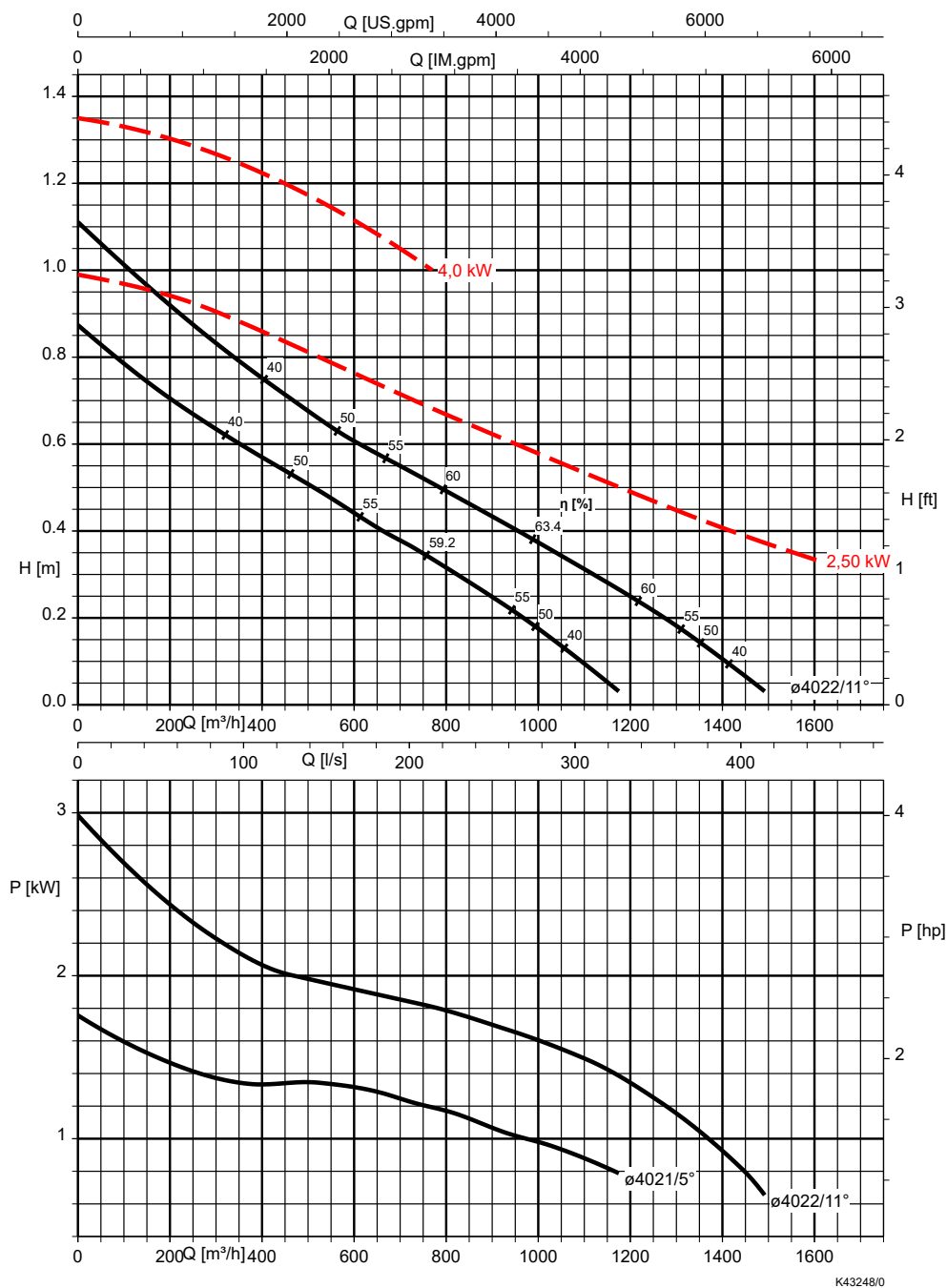


Passage libre = 80 mm

Tableau 21: Vitesse de rotation n_n et puissance de moteur P_2

Taille	n_n	P_2
	[t/min]	[kW]
3034-960/86UDG/YDG	960	7,5
3035-960/86UDG/YDG	960	7,5
3036-960/86UDG/YDG	960	7,5

Amaline 402_, moteurs : 3 8, 4 8



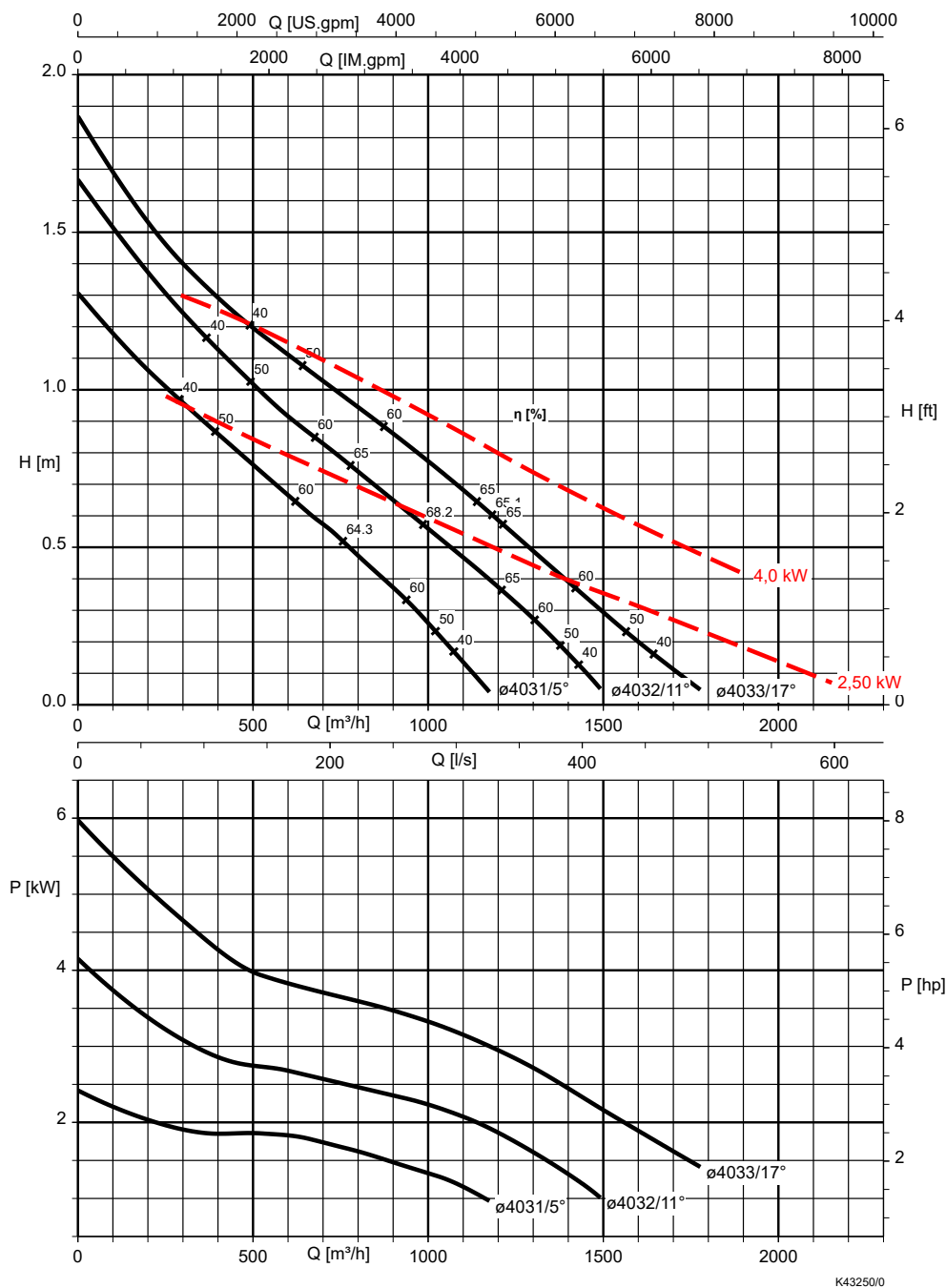
K43248/0

Passage libre = 120 mm

Tableau 22: Vitesse de rotation n_n et puissance de moteur P_2

Taille	n_n	P_2
	[t/min]	[kW]
4021-725/38UDG/YDG/UDC/YDC	700	2,5
4022-725/38UDG/YDG/UDC/YDC	700	2,5
4022-725/48UDG/YDG/UDC/YDC	700	4,0

Amaline 403_, moteurs : 3 8, 4 8

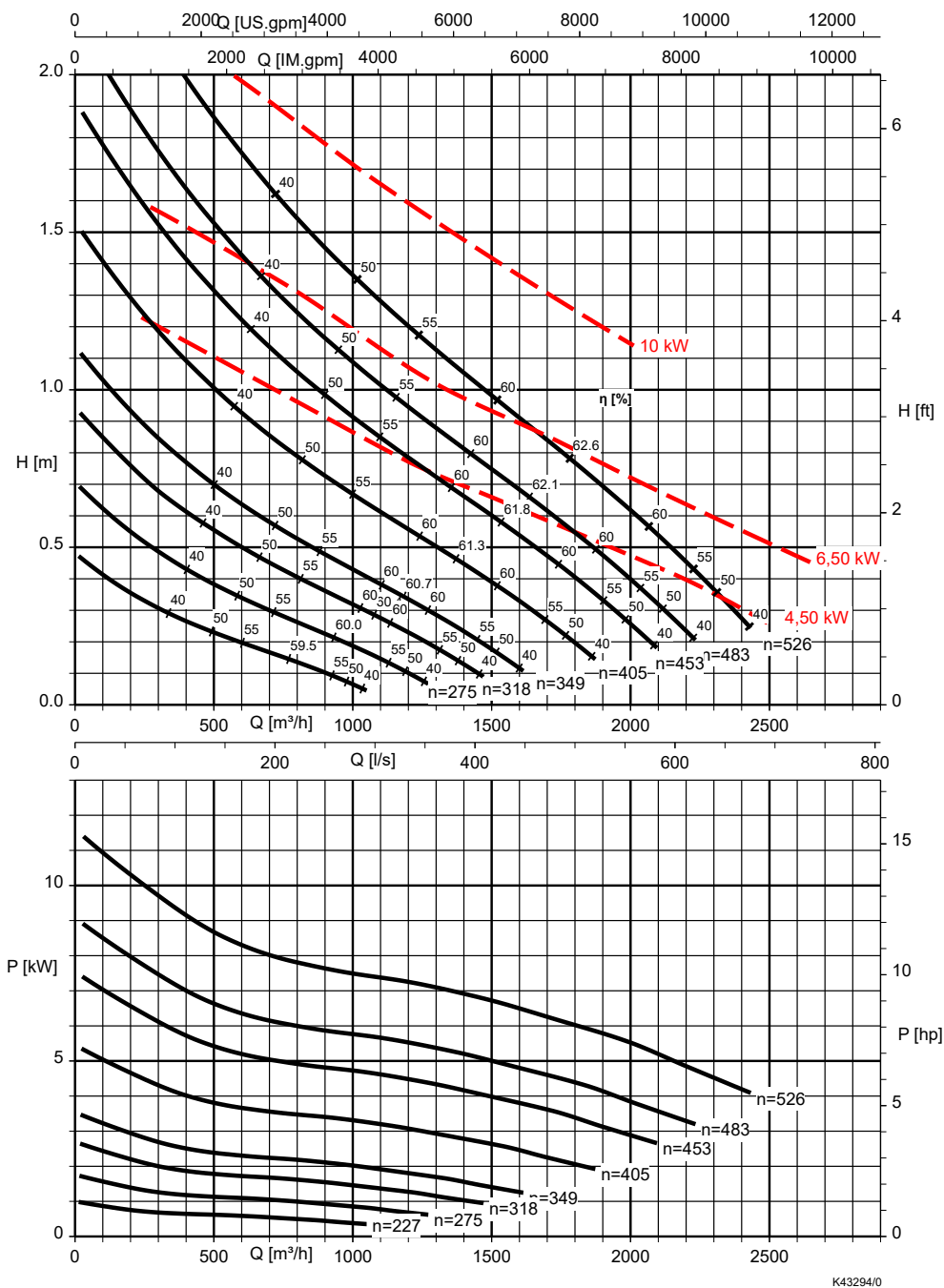


Passage libre = 120 mm

Tableau 23: Vitesse de rotation n_n et puissance de moteur P_2

Taille	n_n	P_2
	[t/min]	[kW]
4031-725/38UDG/YDG/UDC/YDC	725	2,5
4031-725/48UDG/YDG/UDC/YDC	725	4,0
4032-725/38UDG/YDG/UDC/YDC	725	2,5
4032-725/48UDG/YDG/UDC/YDC	725	4,0
4033-725/38UDG/YDG/UDC/YDC	725	2,5
4033-725/48UDG/YDG/UDC/YDC	725	4,0

Amaline 5033- ____, moteurs : 4 4, 6 4, 11 4



K43294/0

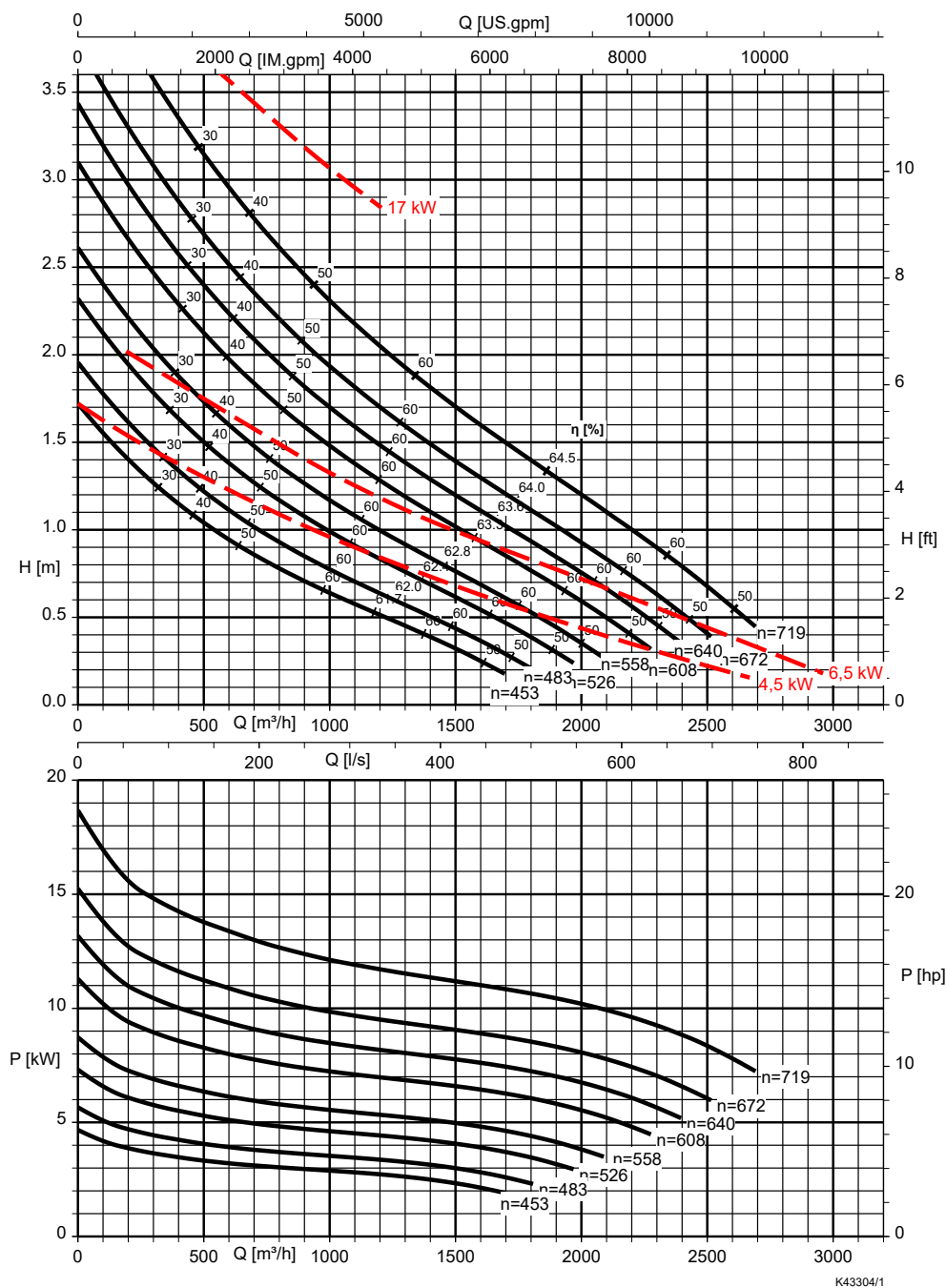
Passage libre = 140 mm

Tableau 24: Vitesse de rotation $n_{eff.}$ et puissance moteur P_2

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Engrenage	$i^{(16)}$
5033-227/44URG/YRG	227	4,5	SP189	6,356
5033-275/44URG/YRG	275	4,5	SP189	5,250
5033-318/44URG/YRG	318	4,5	SP189	4,545
5033-349/44URG/YRG	349	4,5	SP189	4,143
5033-405/44URG/YRG	405	4,5	SP189	3,618
5033-405/64URG/YRG	405	6,5	SP189	3,618
5033-453/44URG/YRG	453	4,5	SP189	3,232

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Engrenage	$i^{(16)}$
5033-453/64URG/YRG	453	6,5	SP189	3,232
5033-453/114URG/YRG	453	10,0	SP189	3,232
5033-483/64URG/YRG	483	6,5	SP189	3,036
5033-483/114URG/YRG	483	10,0	SP189	3,036
5033-526/114URG/YRG	526	10,0	SP189	2,784

Amaline 5035- ____, moteurs : 17 2, 4 4, 6 4



Passage libre = 140 mm

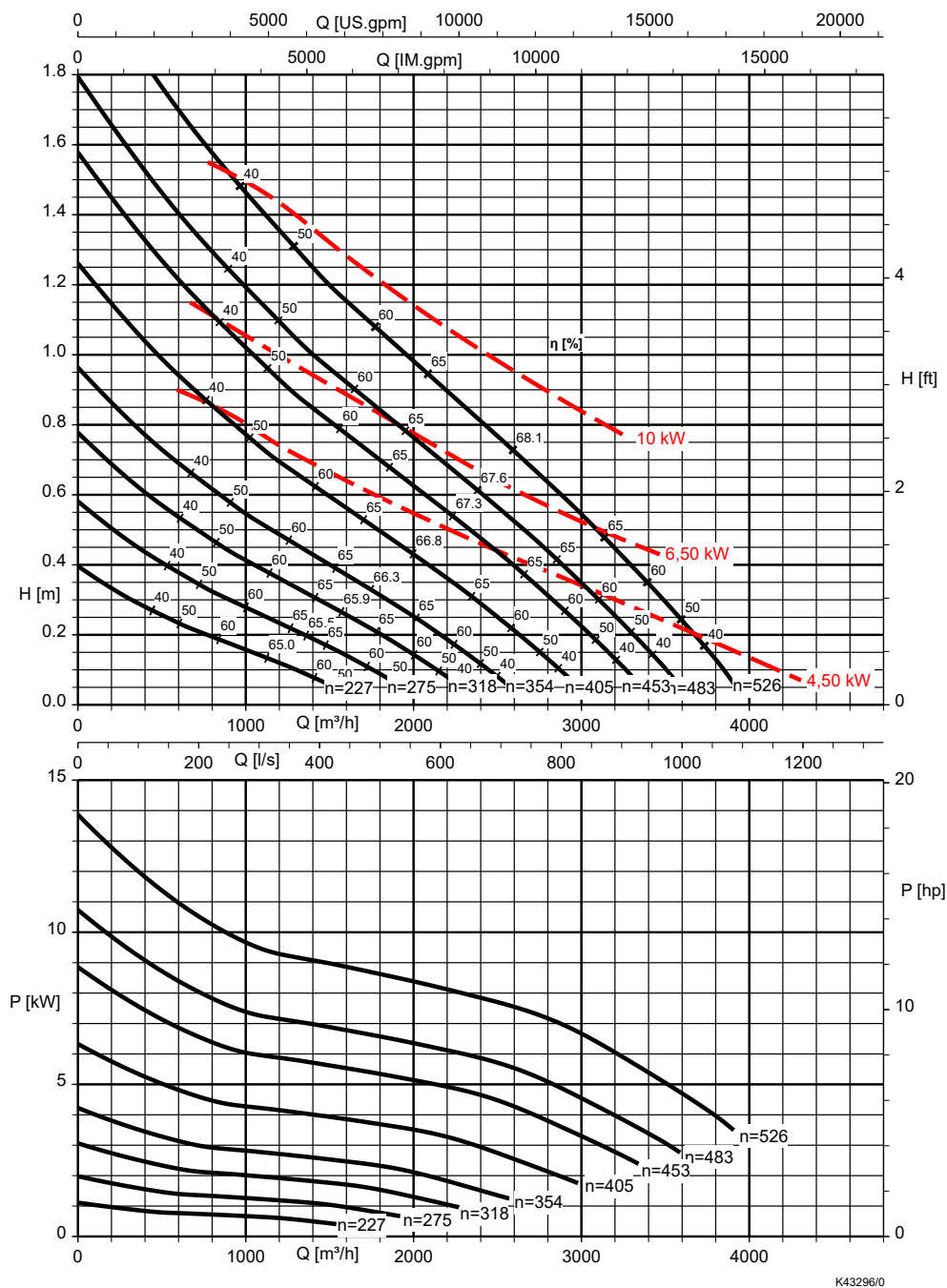
Tableau 25: Vitesse de rotation $n_{eff.}$ et puissance moteur P_2

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Engrenage	$i^{(17)}$
5035-453/44URG/YRG	453	4,5	SP189	3,232
5035-483/44URG/YRG	483	4,5	SP189	3,036
5035-483/64URG/YRG	483	6,5	SP189	3,036
5035-526/44URG/YRG	526	4,5	SP189	2,780
5035-526/64URG/YRG	526	6,5	SP189	2,780
5035-558/172URG/YRG	558	17,0	SP190	5,294
5035-608/172URG/YRG	608	17,0	SP190	4,856

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Engrenage	$i^{(17)}$
5035-640/172URG/YRG	640	17,0	SP190	4,616
5035-672/172URG/YRG	672	17,0	SP190	4,392
5035-719/172URG/YRG	719	17,0	SP190	4,104

17 Rapport de transmission

Amaline 6032- ____, moteurs : 4, 6, 11



K43296/0

Passage libre = 200 mm

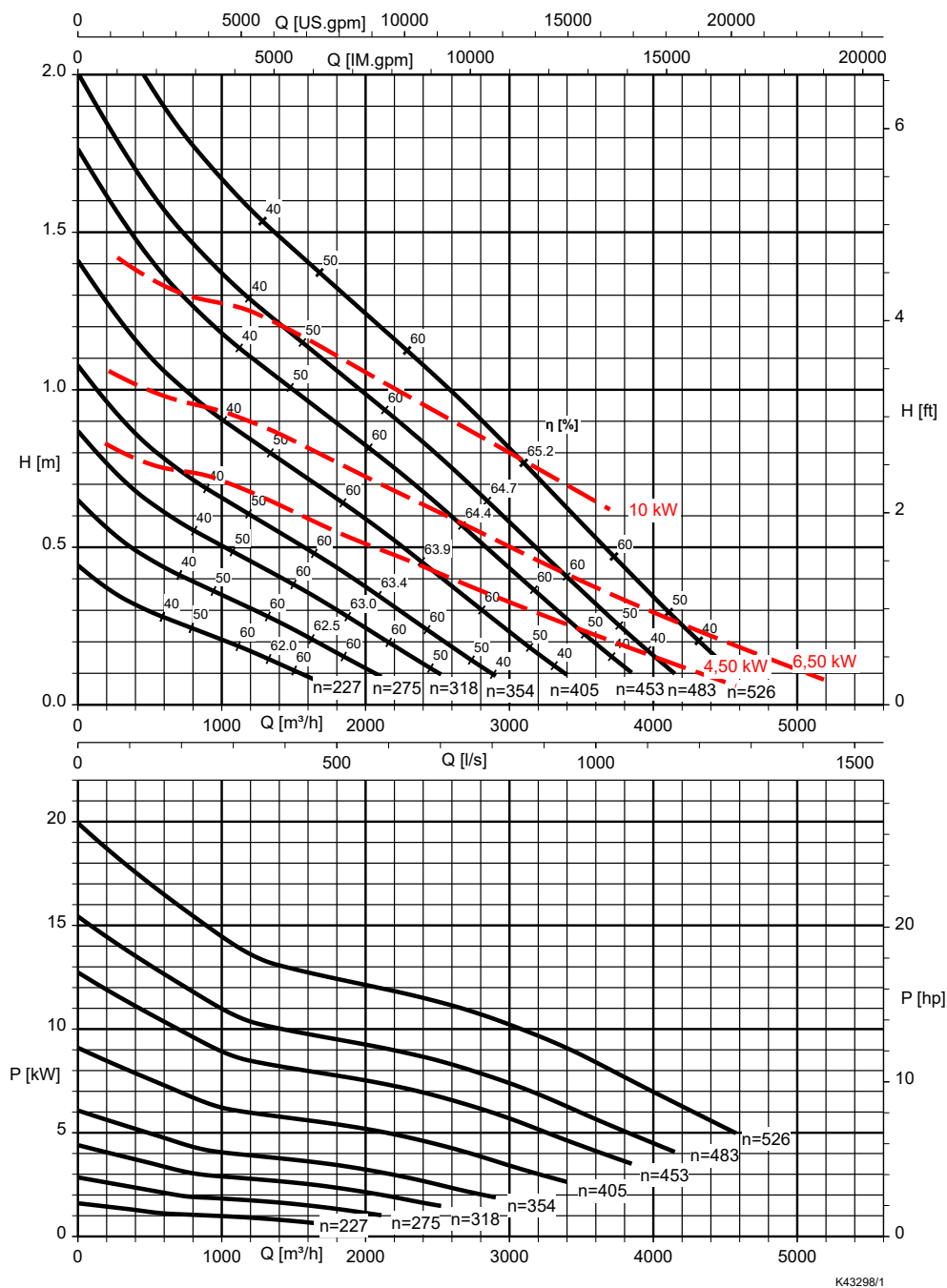
Tableau 26: Vitesse de rotation $n_{eff.}$ et puissance moteur P_2

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Engrenage	$i^{(18)}$
6032-227/44URG/YRG	227	4,5	SP189	6,356
6032-275/44URG/YRG	275	4,5	SP189	5,250
6032-318/44URG/YRG	318	4,5	SP189	4,545
6032-354/44URG/YRG	354	4,5	SP189	4,143
6032-405/44URG/YRG	405	4,5	SP189	3,618
6032-405/64URG/YRG	405	6,5	SP189	3,618
6032-453/44URG/YRG	453	4,5	SP189	3,232

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Engrenage	$i^{(18)}$
6032-453/64URG/YRG	453	6,5	SP189	3,232
6032-453/114URG/YRG	453	10,0	SP189	3,232
6032-483/64URG/YRG	483	6,5	SP189	3,036
6032-483/114URG/YRG	483	10,0	SP189	3,036
6032-526/64URG/YRG	526	6,5	SP189	2,784
6032-526/114URG/YRG	526	10,0	SP189	2,784

18 Rapport de transmission

Amaline 6033- ____, moteurs : 4 4, 6 4, 11 4



Passage libre = 200 mm

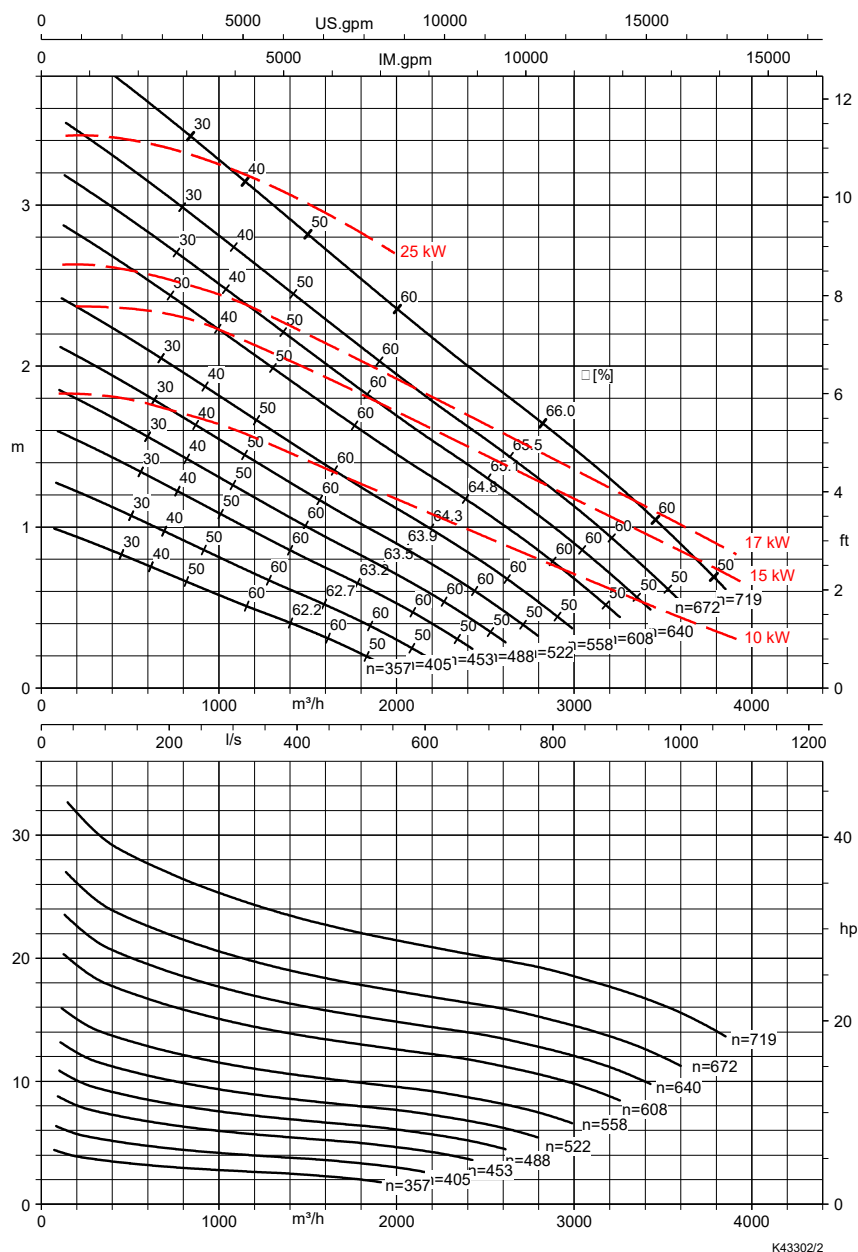
Tableau 27: Vitesse de rotation $n_{eff.}$ et puissance moteur P_2

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Engrenage	$i^{(19)}$
6033-227/44URG/YRG	227	4,5	SP189	6,356
6033-275/44URG/YRG	275	4,5	SP189	5,250
6033-318/44URG/YRG	318	4,5	SP189	4,545
6033-354/44URG/YRG	354	4,5	SP189	4,143
6033-354/64URG/YRG	354	6,5	SP189	4,143
6033-405/44URG/YRG	405	4,5	SP189	3,618
6033-405/64URG/YRG	405	6,5	SP189	3,618

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Engrenage	$i^{(19)}$
6033-405/114URG/YRG	405	10,0	SP189	3,618
6033-453/44URG/YRG	453	4,5	SP189	3,232
6033-453/64URG/YRG	453	6,5	SP189	3,232
6033-453/114URG/YRG	453	10,0	SP189	3,232
6033-483/64URG/YRG	483	6,5	SP189	3,036
6033-483/114URG/YRG	483	10,0	SP189	3,036
6033-526/64URG/YRG	526	6,5	SP189	2,784
6033-526/114URG/YRG	526	10,0	SP189	2,784

¹⁹ Rapport de transmission

Amaline 6035- ____, moteurs : 17 2, 25 2, 11 4, 16 4



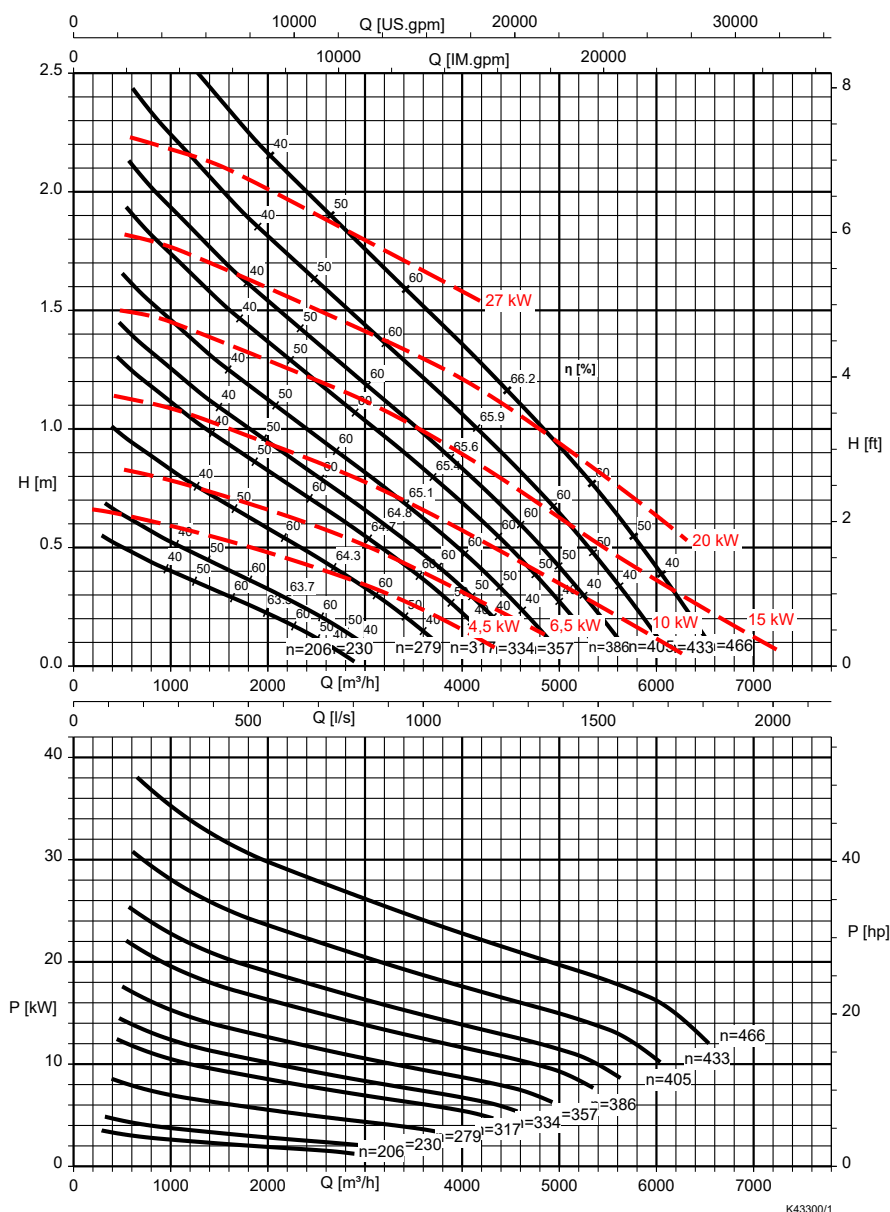
Passage libre = 200 mm

Tableau 28: Vitesse de rotation $n_{eff.}$ et puissance moteur P_2

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Engrenage	$i^{(20)}$
6035-357/164URG/YRG	357	15,0	SP190	4,104
6035-405/164URG/YRG	405	15,0	SP190	3,618
6035-453/114URG/YRG	453	10,0	SP189	3,232
6035-488/172URG/YRG	488	17,0	SP190	6,051
6035-522/172URG/YRG	522	17,0	SP190	5,654
6035-558/172URG/YRG	558	17,0	SP190	5,294
6035-608/172URG/YRG	608	17,0	SP190	4,856
6035-608/252URG/YRG	608	25,0	SP190	4,856
6035-640/172URG/YRG	640	17,0	SP190	4,616
6035-640/252URG/YRG	640	25,0	SP190	4,616

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Engrenage	$i^{(20)}$
6035-672/172URG/YRG	672	17,0	SP190	4,392
6035-672/252URG/YRG	672	25,0	SP190	4,392
6035-719/252URG/YRG	719	25,0	SP190	4,104

Amaline 8032- ____, moteurs : 4 4, 6 4, 11 4, 16 4, 23 4, 30 4



Passage libre = 260 mm

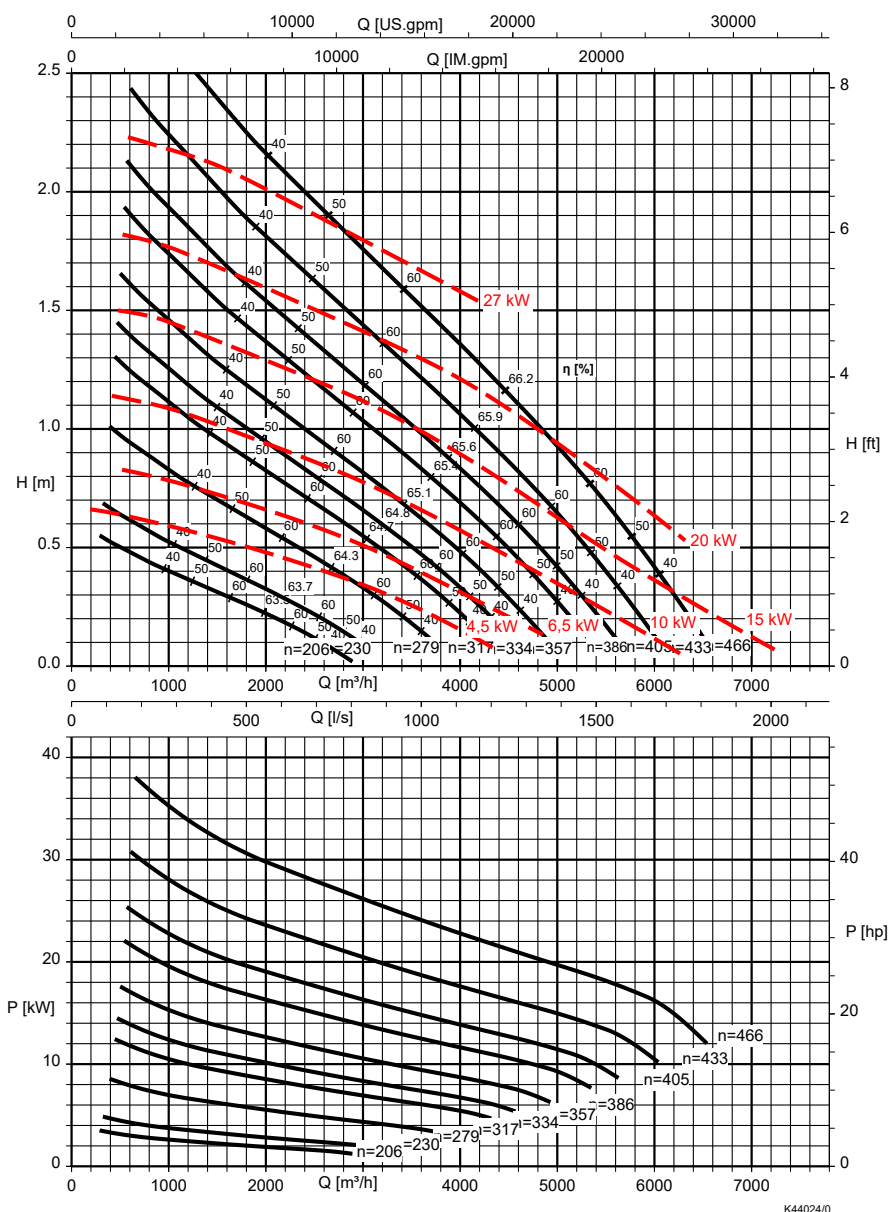
Tableau 29: Vitesse de rotation $n_{eff.}$ et puissance moteur P_2

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Entraîne- ment avec engre- nage	$i^{(21)}$
8032-206/44URG/YRG	206	4,5	SP189	7,116
8032-230/44URG/YRG	230	4,5	SP189	6,363
8032-230/64URG/YRG	230	6,5	SP189	6,363
8032-279/64URG/YRG	279	6,5	SP189	5,250
8032-279/114URG/YRG	279	10,0	SP189	5,250
8032-317/164URG/YRG	317	15,0	SP190	4,616
8032-334/164URG/YRG	334	15,0	SP190	4,392
8032-357/164URG/YRG	357	15,0	SP190	4,104
8032-357/234URG/YRG	357	20,0	SP190	4,104
8032-386/164URG/YRG	386	15,0	SP190	3,797

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Entraîne- ment avec engre- nage	$i^{(21)}$
8032-386/234URG/YRG	386	20,0	SP190	3,797
8032-405/234URG/YRG	405	20,0	SP190	3,620
8032-405/304URG/YRG	405	27,0	SP190	3,620
8032-433/234URG/YRG	433	20,0	SP190	3,384
8032-433/304URG/YRG	433	27,0	SP190	3,384
8032-466/234URG/YRG	466	20,0	SP190	3,145
8032-466/304URG/YRG	466	27,0	SP190	3,145

²¹ Rapport de transmission

Amaline 8038- ____, moteurs : 4 4, 6 4, 11 4, 16 4, 23 4, 30 4



Passage libre = 260 mm

Tableau 30: Vitesse de rotation $n_{eff.}$ et puissance moteur P_2

Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Entraîne- ment avec en- grena- ge	$i^{22)}$
8038-206/44URG/YRG ²³⁾	206	4,5	SP189	7,116
8038-230/44URG/YRG ²³⁾	230	4,5	SP189	6,363
8038-230/64URG/YRG ²³⁾	230	6,5	SP189	6,363
8038-279/64URG/YRG ²³⁾	279	6,5	SP189	5,250
8038-279/114URG/YRG ²³⁾	279	10,0	SP189	5,250
8038-317/164URG/YRG ²³⁾	317	15,0	SP190	4,616
8038-334/164URG/YRG ²³⁾	334	15,0	SP190	4,392
8038-357/164URG/YRG ²³⁾	357	15,0	SP190	4,104
8038-357/234URG/YRG ²³⁾	357	20,0	SP190	4,104
8038-386/164URG/YRG ²³⁾	386	15,0	SP190	3,797

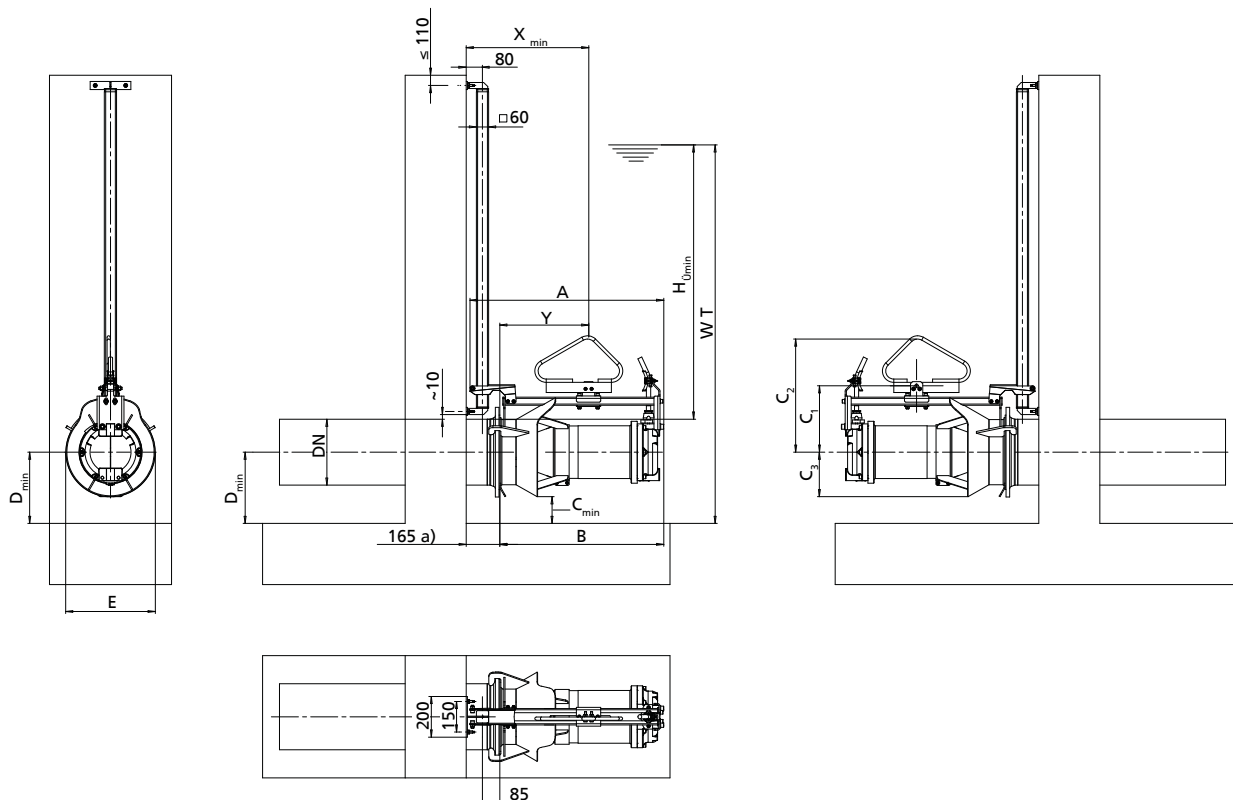
Taille	$n_{eff.}$ [t/min]	P_2 [kW]	Entraîne- ment avec en- grena- ge	$i^{23)}$
8038-386/234URG/YRG ²³⁾	386	20,0	SP190	3,797
8038-405/234URG/YRG ²³⁾	405	20,0	SP190	3,620
8038-405/304URG/YRG ²³⁾	405	27,0	SP190	3,620
8038-433/234URG/YRG ²³⁾	433	20,0	SP190	3,384
8038-433/304URG/YRG ²³⁾	433	27,0	SP190	3,384
8038-466/234URG/YRG ²³⁾	466	20,0	SP190	3,145
8038-466/304URG/YRG ²³⁾	466	27,0	SP190	3,145

²³⁾ Hélice axiale adaptée aux eaux usées problématiques contenant des substances à fibres longues.

²³⁾ Rapport de transmission

Dimensions

Amaline 200, 300, 400 ; matériau carcasse moteur fonte grise



III. 8: Dimensions Amaline 200, 300, 400 - matériau carcasse moteur fonte grise

a) Minimum

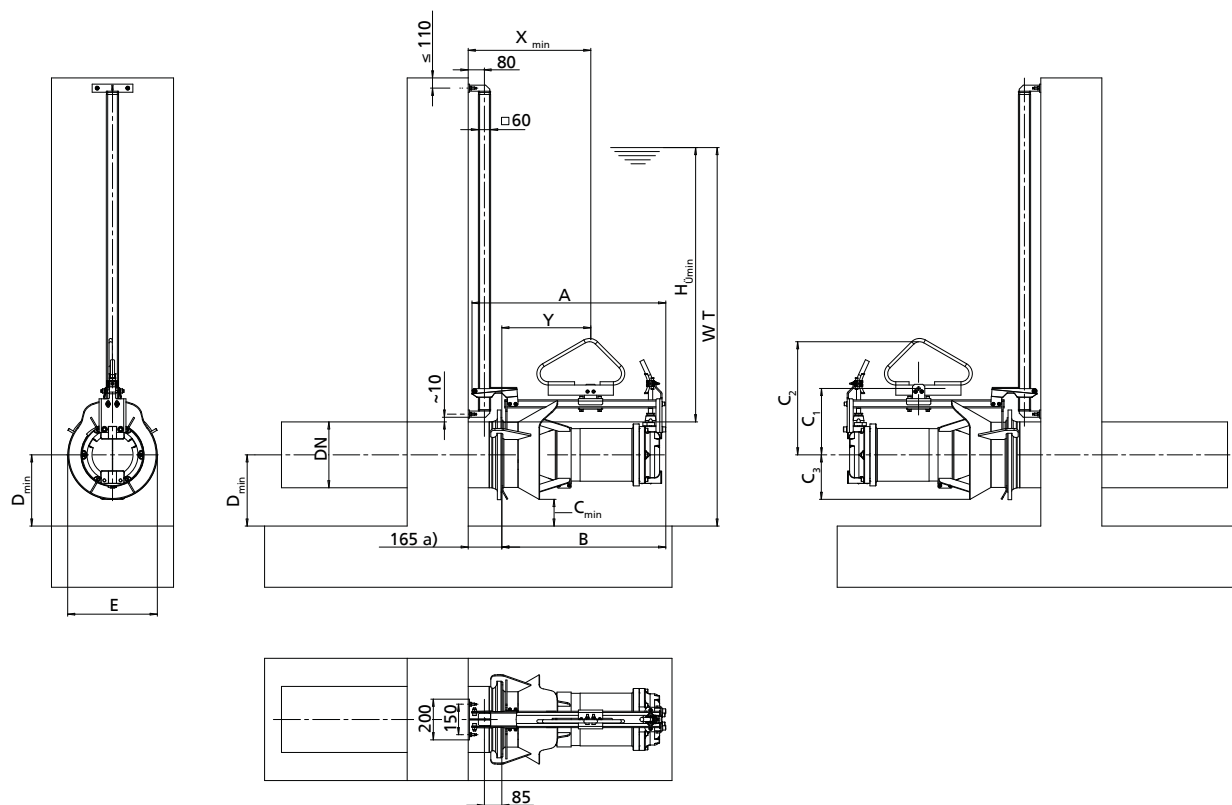
Il convient de respecter impérativement les tolérances du tuyau de raccordement (diamètre et épaisseur de bride) afin d'assurer le bon fonctionnement du groupe. Les brides doivent autrement faire l'objet d'une retouche avant l'installation. (⇒ page 39)

Tableau 31: Dimensions [mm]

Taille	A	B	C _{min}	C ₁	C ₂	C ₃	D _{min}	E	H _{ü_{min}}	W _T	X _{min}	Y	[kg]
Amaline 200													
2021-1450/14	709	568	112	193	363	168	280	331	400	780	465	300	45,4
2022-1450/14	721	580	112	193	363	168	280	331	400	780	465	300	45,4
2022-1450/24	721	580	112	193	363	168	280	331	400	780	470	300	47
2034-1450/24	709	568	112	193	363	168	280	331	400	780	470	300	47
2035-1450/24	721	580	112	193	363	168	280	331	400	780	470	300	47
Amaline 300													
3021-960/06	778	637	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	58,5
3022-960/06	784	643	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	58,5
3022-960/26	784	643	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	58,5
3031-960/06	778	637	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	58,5
3031-960/26	778	637	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	58,5
3032-960/06	784	643	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	58,5
3032-960/26	784	643	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	58,5
3033-960/06	796	655	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	58,5
3033-960/26	796	655	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	58,5
3034-960/86	957	820	131	326	556	219	350	438	500	1000	555	390	169,5
3035-960/86	963	826	131	326	556	219	350	438	500	1000	555	390	169,5
3036-960/86	969	832	131	326	556	219	350	438	500	1000	555	390	169,5
Amaline 400													
4021-725/38	867	726	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	92,5

Taille	A	B	C _{min}	C ₁	C ₂	C ₃	D _{min}	E	H _ü _{min}	W _T	X _{min}	Y	[kg]
4022-725/38	873	732	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	92,5
4022-725/48	873	732	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	92,5
4031-725/38	867	726	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	92,5
4031-725/48	867	726	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	92,5
4032-725/38	873	732	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	92,5
4032-725/48	873	732	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	92,5
4033-725/38	885	744	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	92,5
4033-725/48	885	744	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	92,5

Amaline 200, 300, 400 ; matériau carcasse moteur acier inoxydable



III. 9: Dimensions Amaline 200, 300, 400 - matériau carcasse moteur acier inoxydable

a) Minimum

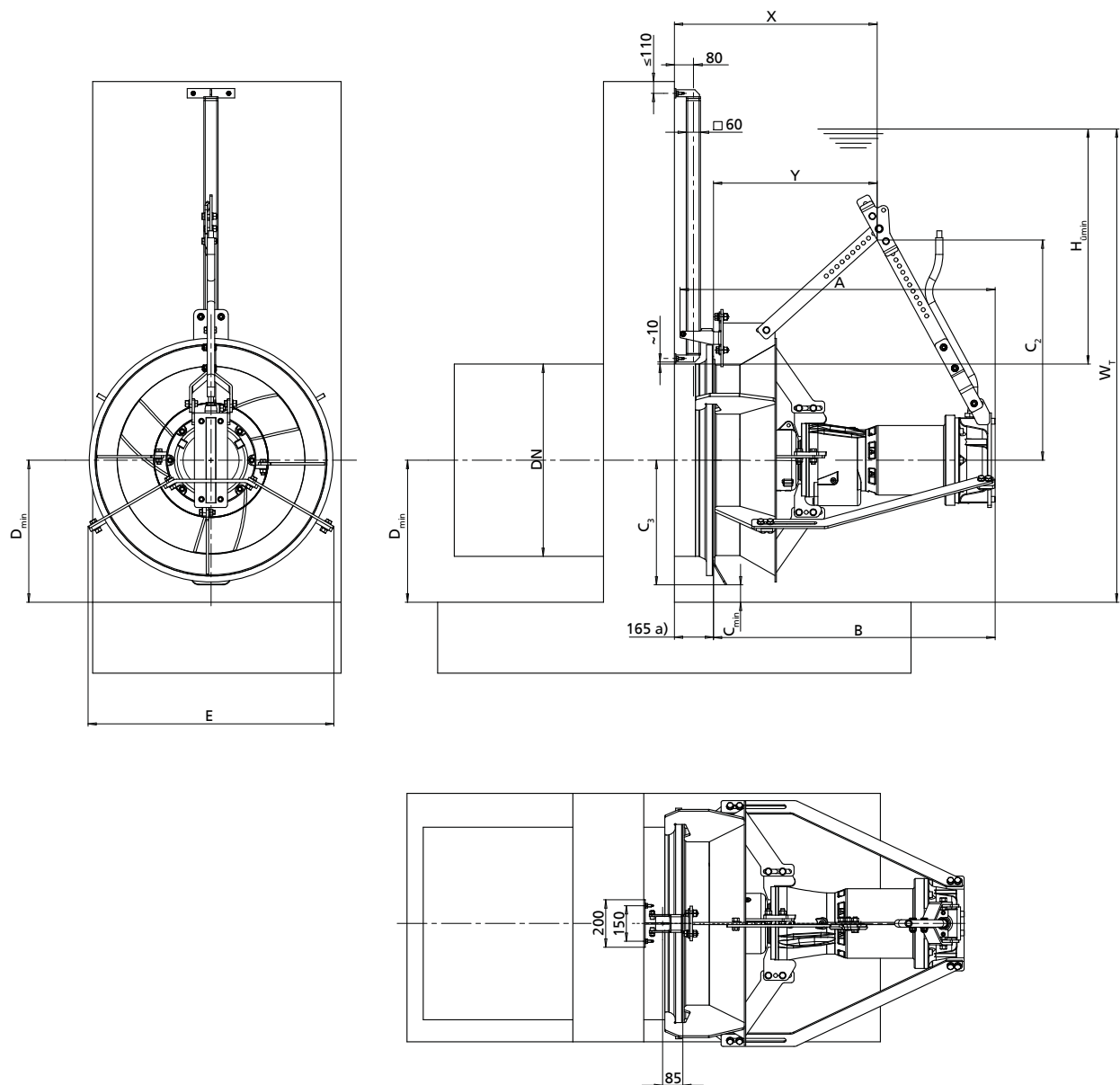
Il convient de respecter impérativement les tolérances du tuyau de raccordement (diamètre et épaisseur de bride) afin d'assurer le bon fonctionnement du groupe. Les brides doivent autrement faire l'objet d'une retouche avant l'installation. (⇒ page 39)

Tableau 32: Dimensions [mm]

Taille	A	B	C _{min}	C ₁	C ₂	C ₃	D _{min}	E	H _ü _{min}	W _T	X _{min}	Y	[kg]
Amaline 200													
2021-1450/14	707	566	112	193	363	168	280	332	400	780	465	300	45,2
2022-1450/14	719	578	112	193	363	168	280	332	400	780	465	300	45,2
2022-1450/24	719	578	112	193	363	168	280	332	400	780	470	300	47,6
2034-1450/24	707	566	112	193	363	168	280	332	400	780	470	300	47,6
2035-1450/24	719	578	112	193	363	168	280	332	400	780	470	300	47,6
Amaline 300													
3021-960/06	778	637	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	57,7
3022-960/06	784	643	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	57,7
3022-960/26	784	643	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	57,7
3031-960/06	778	637	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	57,7
3031-960/26	778	637	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	57,7
3032-960/06	784	643	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	57,7
3032-960/26	784	643	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	57,7
3033-960/06	796	655	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	57,7
3033-960/26	796	655	130	243	458	220	350	436	500	1000	545	380	57,7
Amaline 400													
4021-725/38	867	726	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	90,6
4022-725/38	873	732	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	90,6
4022-725/48	873	732	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	90,6
4031-725/38	867	726	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	90,6
4031-725/48	867	726	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	90,6
4032-725/38	873	732	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	90,6

Taille	A	B	C _{min}	C ₁	C ₂	C ₃	D _{min}	E	H _ü _{min}	W _T	X _{min}	Y	[kg]
4032-725/48	873	732	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	90,6
4033-725/38	885	744	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	90,6
4033-725/48	885	744	135	283	498	265	400	524	600	1200	605	440	90,6

Amaline 500, 600, 800 ; matériau carcasse moteur fonte grise



III. 10: Dimensions Amaline 500, 600, 800 - matériau de la carcasse moteur fonte grise

a) Minimum

Il convient de respecter impérativement les tolérances du tuyau de raccordement (diamètre et épaisseur de bride) afin d'assurer le bon fonctionnement du groupe. Les brides doivent autrement faire l'objet d'une retouche avant l'installation. (⇒ page 39)

Tableau 33: Dimensions [mm]

Taille	A	B	C _{min}	C ₂	C ₃	D _{min}	E	H _{ü_{min}}	W _T	X _{min}	Y	[kg]
Amaline 500												
5033-... / 4 4...	1346	1205	70	945	380	450	768	700	1400	815	650	240,5
5033-... / 6 4...	1436	1295	70	910	380	450	768	700	1400	855	690	276
5033-... / 11 4...	1436	1295	70	910	380	450	768	700	1400	855	690	276
5035-... / 4 4...	1314	1173	70	945	380	450	768	700	1400	825	660	239
5035-... / 6 4...	1404	1263	70	905	380	450	768	700	1400	865	700	274,5
5033-... / 17 2...	1404	1263	70	905	380	450	768	700	1400	865	700	306,5
Amaline 600												
6032-... / 4 4...	1346	1205	75	980	425	500	838	900	1700	835	670	248,5
6032-... / 6 4...	1436	1295	75	950	425	500	838	900	1700	860	695	284
6032-... / 11 4...	1436	1295	75	950	425	500	838	900	1700	860	695	284
6033-... / 4 4...	1346	1205	75	980	425	500	838	900	1700	835	670	248,5
6033-... / 6 4...	1436	1295	75	950	425	500	838	900	1700	860	695	284
6033-... / 11 4...	1436	1295	75	950	425	500	838	900	1700	860	695	284
6035-... / 11 4...	1368	1228	75	980	425	500	838	900	1700	825	660	284
6035-... / 16 4...	1400	1259	75	945	425	500	838	900	1700	815	650	315,6
6035-... / 17 2...	1400	1259	75	945	425	500	838	900	1700	815	650	315
6035-... / 25 2...	1400	1259	75	945	425	500	838	900	1700	815	650	332
Amaline 800												
8032-... / 4 4...	1239	1098	73	1000	527	600	1037	1100	2100	795	630	270
8032-... / 6 4...	1331	1190	73	1000	527	600	1037	1100	2100	935	770	305,5
8032-... / 11 4...	1331	1190	73	1000	527	600	1037	1100	2100	935	770	305,5
8032-... / 16 4...	1369	1228	73	990	527	600	1037	1100	2100	945	780	337,5
8032-... / 23 4...	1369	1228	73	990	527	600	1037	1100	2100	945	780	349,5
8032-... / 30 4...	1331	1250	73	1060	527	600	1037	1100	2100	885	720	397
8038-... / 4 4...	1239	1098	73	1000	527	600	1037	1100	2100	795	630	270
8038-... / 6 4...	1331	1190	73	1000	527	600	1037	1100	2100	935	770	305,5
8038-... / 11 4...	1331	1190	73	1000	527	600	1037	1100	2100	935	770	305,5
8038-... / 16 4...	1369	1228	73	990	527	600	1037	1100	2100	945	780	337,5
8038-... / 23 4...	1369	1228	73	990	527	600	1037	1100	2100	945	780	349,5
8038-... / 30 4...	1391	1250	73	1060	527	600	1037	1100	2100	885	720	397

Étendue de la fourniture

Selon la version choisie, les composants suivants font partie de la livraison :

- Groupe motopompe complet avec câble d'alimentation
- Manille
- Étrier

L'utilisation de l'étrier est recommandée lorsque le câble de manutention de l'engin de levage ne reste pas fixé au point d'accrochage du groupe motopompe pendant le fonctionnement et que la remontée et la descente s'effectuent à l'aide d'un crochet.²⁴⁾

Accessoires

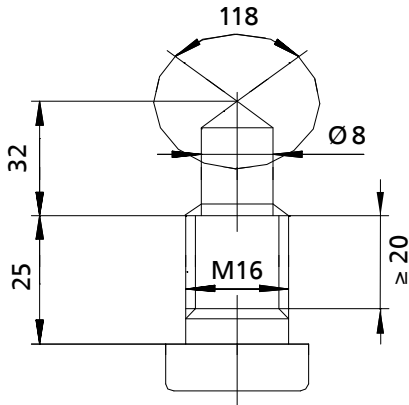
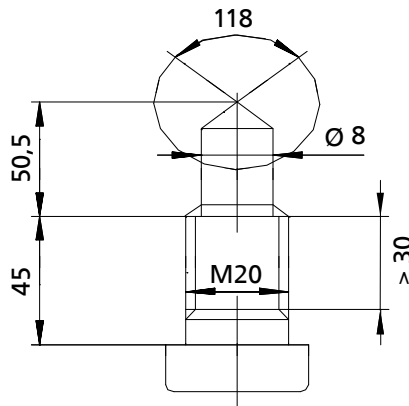
- Kit d'installation comprenant suivant la version :
 - Tube de guidage
 - Consoles de fixation
 - Fixation à mi-hauteur
- Tube de raccordement
- Porte-câble pour l'installation conforme du câble d'alimentation
- Autres accessoires disponibles sur demande

²⁴ Uniquement pour Amaline 200, 300, 400

Accessoires

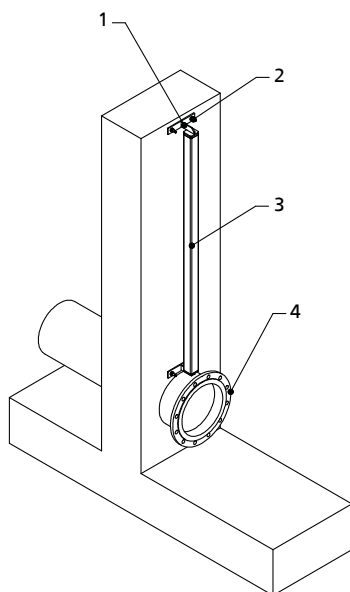
Vis d'extraction

Tableau 34: Vis d'extraction

Amaline	Vis d'extraction		N° article	[kg]
200	M16 × 60		11197135	0,1
300 moteurs : 0 6, 2 6			11197135	0,1
400			11197135	0,1
300 moteurs : 8 6, 11 6	M20 × 95		11197784	0,3
600			11197784	0,3
800			11197784	0,3

Accessoires d'installation

Tableau des accessoires d'installation

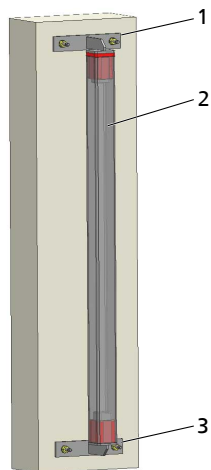


III. 11: Récapitulatif des accessoires d'installation

1	Griffe d'adaptation
2	Chevilles chimiques M10 x 130
3	Tube de guidage
4	Tuyau de raccordement

Fixation tube de guidage

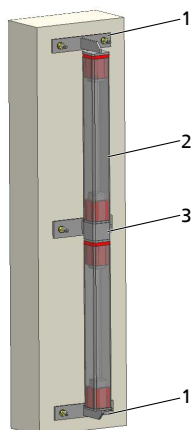
Fixation tube de guidage sans fixation à mi-hauteur pour les longueurs de tube < 6 m



III. 12: Longueur tube de guidage > 6 m

1	Fixation
2	Tube de guidage 60 x 60 x 3 mm

Fixation tube de guidage avec fixation à mi-hauteur pour les longueurs de tube > 6 m



III. 13: Longueur tube de guidage > 6 m

1	Fixation
2	Tube de guidage 60 x 60 x 3 mm
3	Fixation à mi-hauteur

Tableau 35: Récapitulatif Fixation tube de guidage

Désignation	Longueur des tuyaux	Matériau	N° article	[kg]
	[m]			
Fixation pour tube de guidage 60 x 60 x 3 mm à la paroi du bassin sans fixation à mi-hauteur, y compris cheville chimique M10 x 130	6	1.4571	01428145	2,5
Fixation pour tube de guidage 60 x 60 x 3 mm à la paroi du bassin avec fixation à mi-hauteur, y compris cheville chimique M10 x 130	6 - 12	1.4571	01428146	4,4

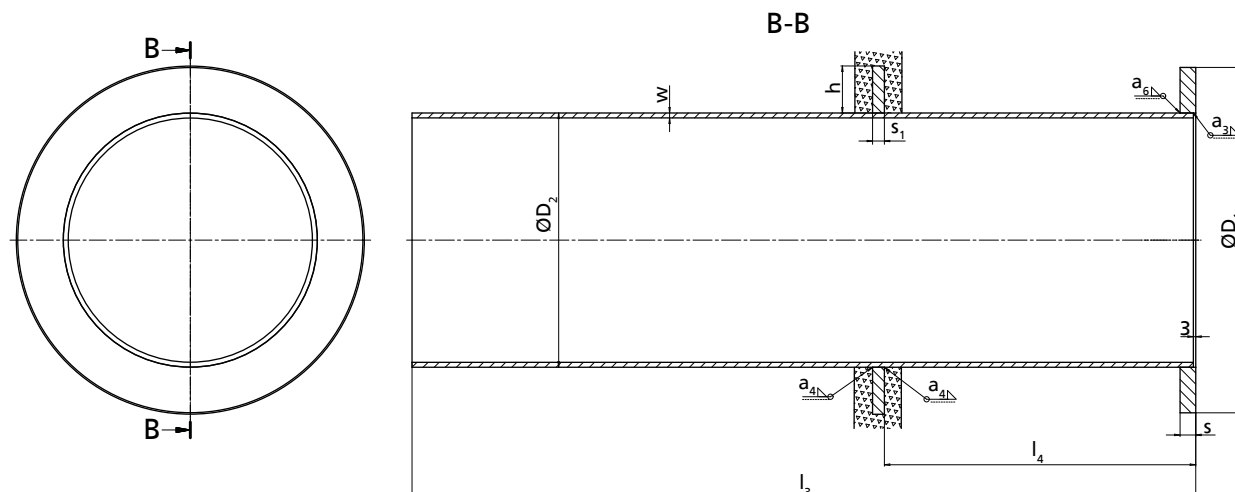
Tubes de guidage

La sélection de la longueur du tube de guidage est fonction du niveau d'eau. Les longueurs standard livrées sont 3 m ou 6 m. Si le tube de guidage est fixé en haut au bord du bassin, sélectionner la longueur de tube correspondante. Le cas échéant, mettre les tubes de guidage à longueur sur le site. Pour des profondeurs d'installation supérieures, rallonger les tubes de guidage sur site à l'aide de rallonges de 3 m ou 6 m. Les soudures et leur traitement postérieur sont à réaliser par l'exploitant et doivent être conformes aux normes et prescriptions en vigueur. La surface du cordon de soudure doit être soigneusement poncée (saillie max. 0,5 mm) afin de pouvoir descendre et remonter le groupe submersible sans problème. Pour les longueurs de tube de guidage > 6 m, il est recommandé de monter une fixation à mi-hauteur.

Tableau 36: Tableau des tubes de guidage

	Désignation	Longueur des tuyaux	Matériau	N° article	[kg]
		[m]			
	Tube de guidage 60 x 60 x 3 mm	3,0	1.4571	11304011	15,7
	Tube de guidage 60 x 60 x 3 mm	6,0	1.4301	11304596	31,3
	Tube de guidage 60 x 60 x 3 mm	6,0	1.4571	11304597	31,3

Tuyau de raccordement



III. 14: Dimensions tuyau de raccordement (l_3 , l_4 = spécifications du client pour le fabricant à la commande)

Avant l'installation, toutes les dimensions, y compris les tolérances indiquées (en particulier le diamètre et l'épaisseur de bride) doivent être contrôlées et retouchées si nécessaire.

Tableau 37: Dimensions Tuyau de raccordement [mm]

DN	Ø D ₁	Ø D ₂	s _{0,5}	w ⁺¹	s ₁	h
200	320	219	20	6	10	50
300	440	324	22	6	15	60
400	540	406	22	6	15	65
500	645	508	24	6	15	70
600	755	610	30	6	15	75
800	975	813	30	6	15	80

Tableau 38: Matériaux Tuyau de raccordement

	Désignation	DN	Matériau	[kg]
	Tuyau de raccordement à bride selon DIN EN 1092-1 / PN 6, longueur $l_3 = 1$ m	200	Acier galvanisé	45,5
		200	1.4571	45,5
		300	Acier galvanisé	75,5
		300	1.4571	75,5
		400	Acier galvanisé	95,5
		400	1.4571	95,5
		500	Acier galvanisé	122,5
		500	1.4571	122,5
		600	Acier galvanisé	155
		600	1.4571	155
		800	Acier galvanisé	217,5
		800	1.4571	217,5

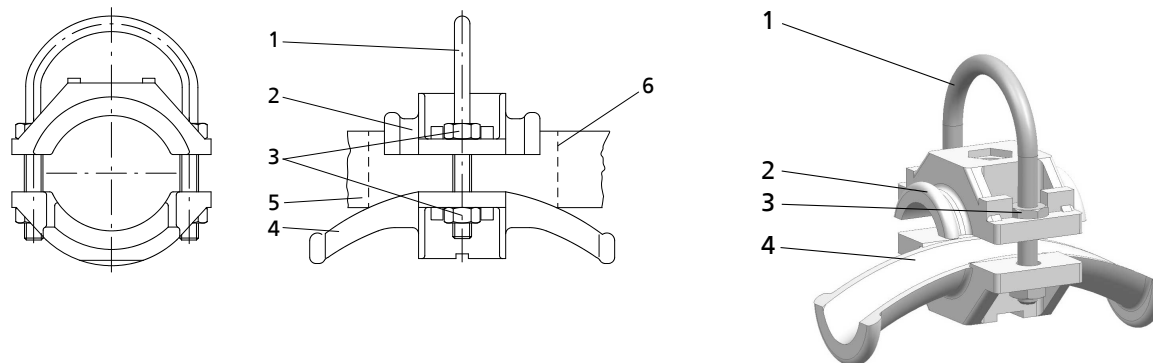
Tableau 39: Rallonge du tuyau de raccordement par mètre

DN	Matériau		[kg]
	Acier galvanisé	1.4571	
200	X	X	33,8
300	X	X	50,8
400	X	X	64,5
500	X	X	78,5
600	X	X	94,5
800	X	X	129

Porte-câble / mousqueton

Porte-câble

Le porte-câble sert à la fixation du câble d'alimentation tendu au câble de manutention ou au bord du bassin (1 porte-câble est compris dans la fourniture standard, d'autres peuvent être fournis comme pièces de réserve).



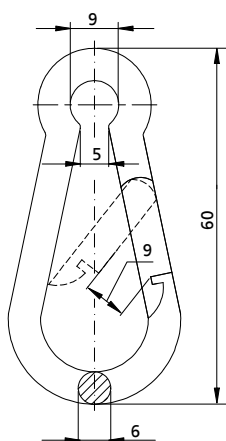
Représentation porte-câble

1	Étrier
2	Pièce façonnée en polypropylène
3	Écrou hexagonal en A4

4	Pièce façonnée en polypropylène
5	Câble d'alimentation avec diamètre défini ²⁵⁾
6	Bande de caoutchouc

i En cas de câble d'alimentation de diamètre ≤ 10 mm ou 17 mm, la bande en caoutchouc est utilisée afin d'assurer un serrage suffisant.

Mousqueton



0W 384695-00

III. 15: Dimensions mousqueton [mm]

Tableau 40: Tableau synoptique porte-câbles / mousquetons

Désignation	Utilisable pour moteur														Matériau	N° article	[kg]
	17 2	25 2	1 4	2 4	4 4	6 4	11 4	16 4	23 4	30 4	0 6	2 6	3 8	4 8			
Porte-câble avec mousqueton	-	-	X ²⁶⁾	X ²⁶⁾	-	-	-	-	-	-	X ²⁶⁾	X ²⁶⁾	-	-	Porte-câble : matière synthétique / A4, mousqueton : A4	19555522	0,06
Porte-câble avec mousqueton	X ²⁷⁾	X ²⁷⁾	-	-	X ²⁷⁾	X ²⁷⁾	X ²⁷⁾	X ²⁷⁾	X ²⁷⁾	X ²⁷⁾	-	-	X ²⁷⁾	X ²⁷⁾	Porte-câble : matière synthétique / A4, mousqueton : A4	19555523	0,09

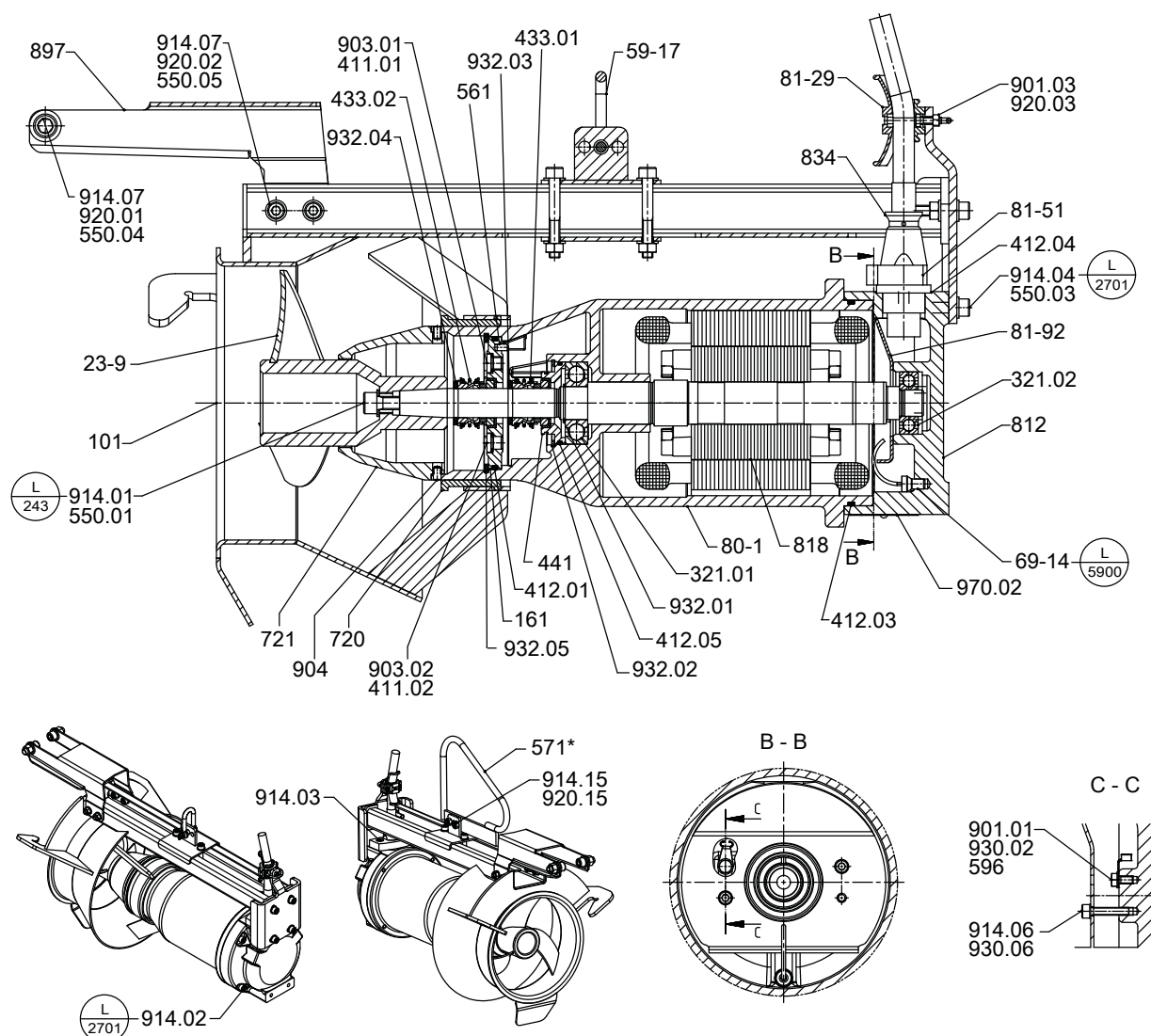
²⁵ Respecter la sélection des câbles d'alimentation dans le catalogue moteur.

²⁶ Diamètre du câble d'alimentation : $\varnothing = 10-16$ mm

²⁷ Diamètre du câble d'alimentation : $\varnothing = 17-25$ mm

Plans d'ensemble avec listes des pièces

Amaline 200 (moteurs : 1 4, 2 4 ; matériau carcasse moteur fonte grise)



III. 16: Plan d'ensemble

* : seulement prévu sur certaines versions

Tableau 41: Explication des symboles

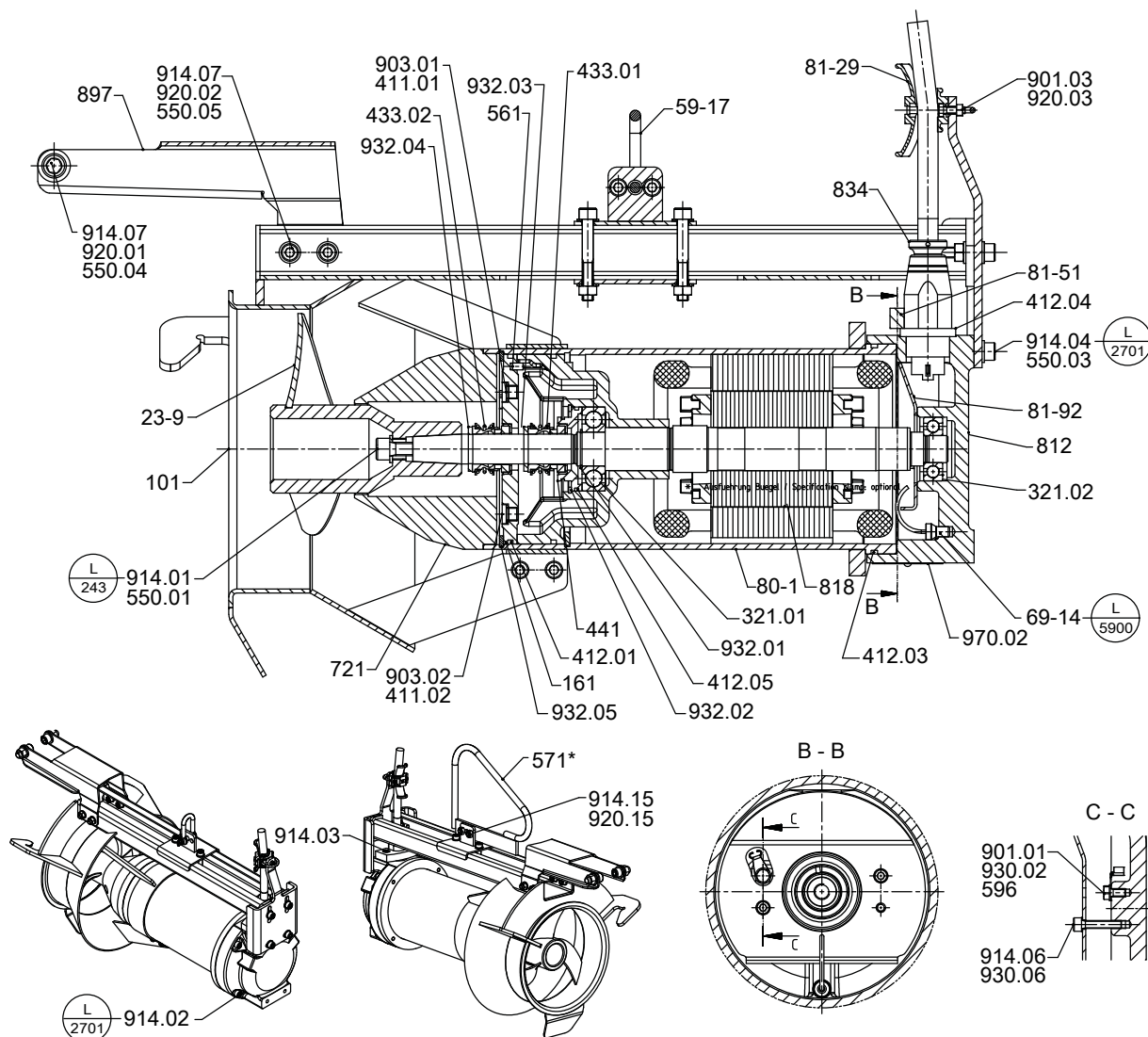
Symbole	Explication
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 243 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 2701 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 5900 .

Tableau 42: Liste des pièces détachées

Repère	Désignation	Repère	Désignation
23-9	Hélice axiale	571	Étrier (en option)
59-17	Manille	596	Fil
69-14	Détecteur de fuite	720	Pièce façonnée
80-1	Moteur semi-fini	721	Pièce d'adaptation
81-29	Borne	812	Fond de carcasse moteur
81-51	Pièce de serrage	818	Rotor

Repère	Désignation	Repère	Désignation
81-92	Tôle de protection	834	Passage de câble
101	Corps de pompe	897	Pièce de guidage
161	Couvercle de corps	901.01/.03	Vis à tête hexagonale
321.01/.02	Roulement à billes radial	903.01/.02	Bouchon fileté
411.01/.02	Joint d'étanchéité	904	Vis sans tête
412.01/.03/.04/.05	Joint torique	914.01/.02/.03/.04/.06/.07/.15	Vis à six pans creux
433.01/.02	Garniture mécanique	920.01/.02/.03/.15	Écrou
441	Boîte de la garniture d'étanchéité	930.02/.06	Frein
550.01/.03/.04/.05	Rondelle	932.01/.02/.03/.04/.05	Segment d'arrêt
561	Goupille cannelée	970.02	Plaque

Amaline 200 (moteurs : 1 4, 2 4 ; matériau carcasse moteur acier inoxydable)



III. 17: Plan d'ensemble

* : seulement prévu sur certaines versions

Tableau 43: Explication des symboles

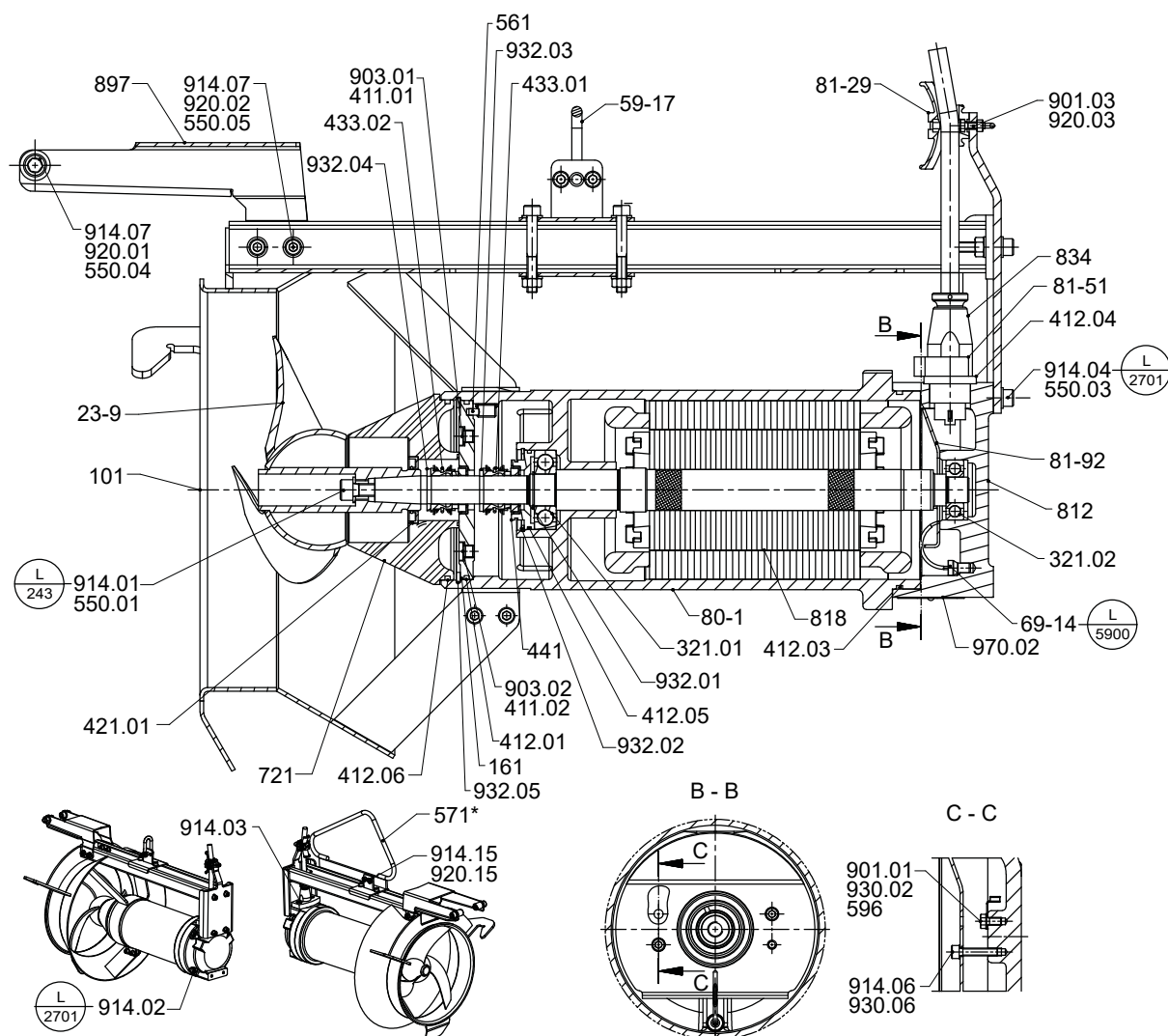
Symbole	Explication
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 243 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 2701 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 5900 .

Tableau 44: Liste des pièces détachées

Repère	Désignation	Repère	Désignation
23-9	Hélice axiale	561	Goupille cannelée
59-17	Manille	571	Étrier (en option)
69-14	Détecteur de fuite	596	Fil
80-1	Moteur semi-fini	721	Pièce d'adaptation
81-29	Borne	812	Fond de carcasse moteur
81-51	Pièce de serrage	818	Rotor
81-92	Tôle de protection	834	Passage de câble
101	Corps de pompe	897	Pièce de guidage
161	Couvercle de corps	901.01/03	Vis à tête hexagonale

Repère	Désignation	Repère	Désignation
321.01/.02	Roulement à billes radial	903.01/.02	Bouchon fileté
411.01/.02	Joint d'étanchéité	914.01/.02/.03/.04/.05/ .06/.07/.15	Vis à six pans creux
412.01/.02/.03/.04/.05	Bague d'étanchéité d'arbre	920.01/.02/.03/.15	Écrou
433.01/.02	Garniture mécanique	930.02/.06	Frein
441	Boîte de la garniture d'étanchéité	932.01/.02/.03/.04/.05	Segment d'arrêt
550.01/.03/.04/.05	Rondelle	970.02	Plaque

Amaline 300 (moteurs : 0 6, 2 6 ; matériau carcasse moteur : fonte grise)



III. 18: Plan d'ensemble : a) avec manille b) avec étrier (en option)

* : seulement prévu sur certaines versions

Tableau 45: Explication des symboles

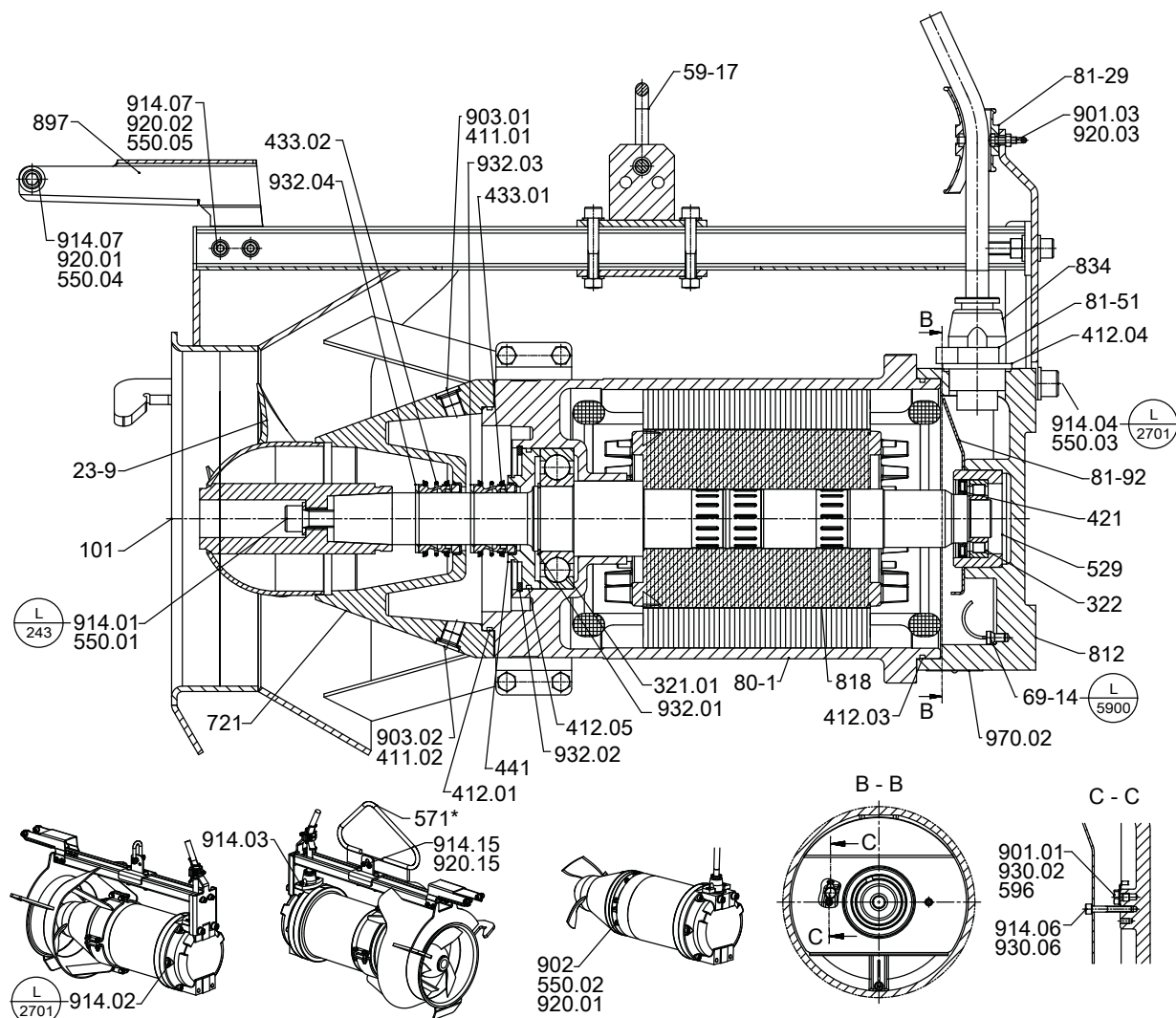
Symbole	Explication
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 243 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 2701 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 5900 .

Tableau 46: Liste des pièces détachées

Repère	Désignation	Repère	Désignation
23-9	Hélice axiale	561	Goupille cannelée
59-17	Manille	571	Étrier (en option)
69-14	Détecteur de fuite	596	Fil
80-1	Moteur semi-fini	721	Pièce d'adaptation
81-29	Borne	812	Fond de carcasse moteur
81-51	Pièce de serrage	818	Rotor
81-92	Tôle de protection	834	Passage de câble
101	Corps de pompe	897	Pièce de guidage
161	Couvercle de corps	901.01/.03	Vis à tête hexagonale
321.01/.02	Roulement à billes radial	903.02	Bouchon fileté

Repère	Désignation	Repère	Désignation
411.01/.02	Joint d'étanchéité	914.01/.02/.03/.04/.05/ .06/.07/.15	Vis à six pans creux
412.01/.03/.04/.05/.06/.07	Joint torique	920.01/.02/.03/.15	Écrou
421.01	Bague d'étanchéité d'arbre radiale	930.02/.06	Frein
433.01/.02	Garniture mécanique	932.01/.02/.03/.04/.05	Segment d'arrêt
441	Boîte de garniture	970.02	Plaque
550.01/.03/.04/.05	Rondelle		

Amaline 300 (moteurs : 8 6 ; matériau carcasse moteur fonte grise)



III. 19: Plan d'ensemble : a) avec manille b) avec étrier (en option)

* : seulement prévu sur certaines versions

Tableau 47: Explication des symboles

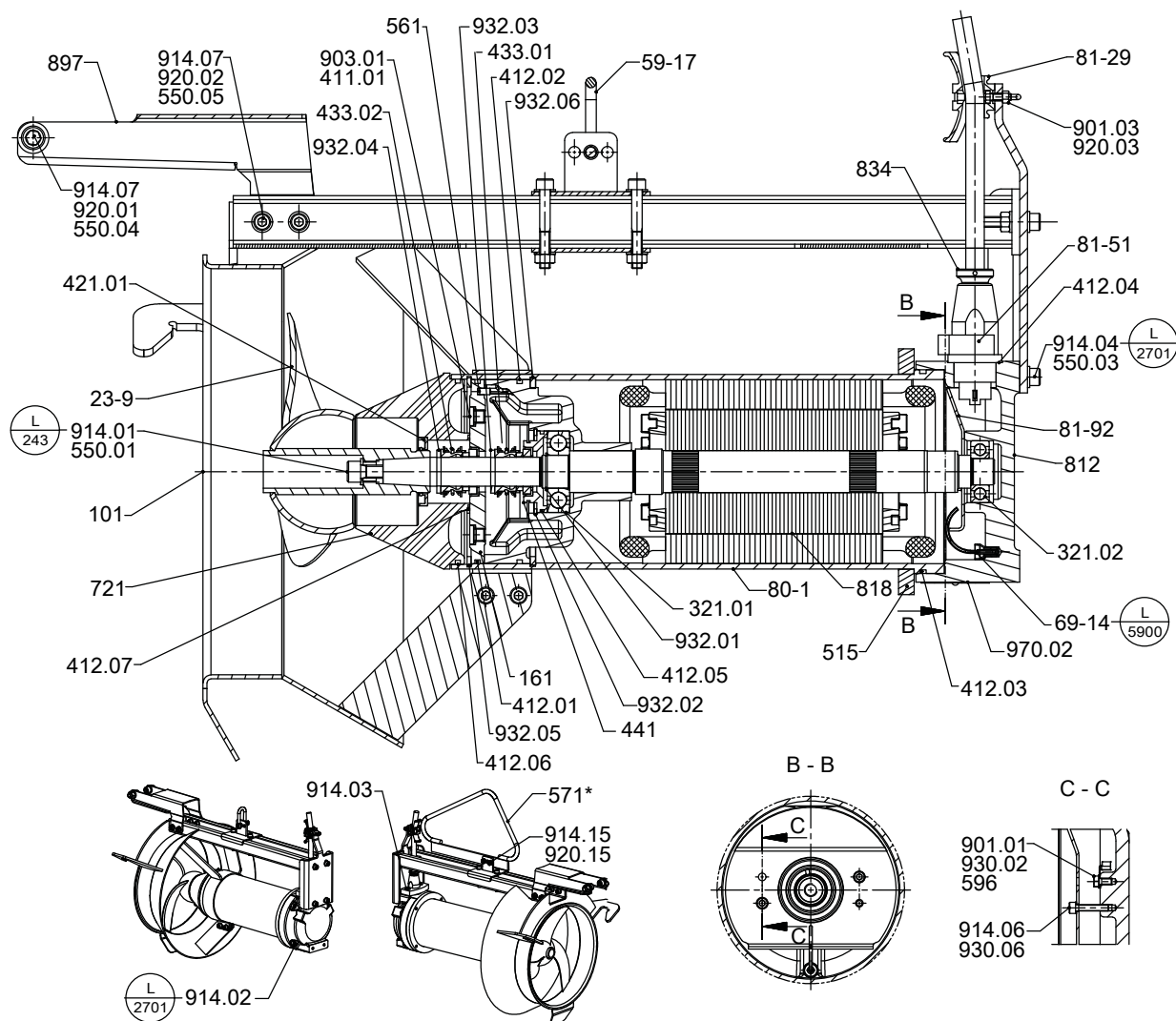
Symbole	Explication
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 243 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 2701 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 5900 .

Tableau 48: Liste des pièces détachées

Repère	Désignation	Repère	Désignation
23-9	Hélice axiale	550.01/.02/.03/.04/.05	Rondelle
59-17	Manille	571	Étrier (en option)
69-14	Détecteur de fuite	596	Fil
80-1	Moteur semi-fini	721	Pièce d'adaptation
81-29	Borne	812	Fond de carcasse moteur
81-51	Pièce de serrage	818	Rotor
81-92	Tôle de protection	834	Passage de câble
101	Corps de pompe	897	Pièce de guidage
321.01	Roulement radial à billes	901.01/.03	Vis à tête hexagonale
322	Roulement à rouleaux	902	Goujon

Repère	Désignation	Repère	Désignation
411.01/.02	Joint d'étanchéité	903.01/.02	Bouchon fileté
412.01/.03/.04/.05	Joint torique	914.01/.02/.03/.04/.06/.07/.15	Vis à six pans creux
421	Bague d'étanchéité d'arbre radiale	920.01/.02/.03/.15	Écrou
433.01/.02	Garniture mécanique	930.02/.06	Frein
441	Boîte de garniture	932.01/.02/.03/.04	Segment d'arrêt
529	Chemise d'arbre sous coussinet	970.02	Plaque

Amaline 300 (moteurs : 0 6, 2 6 ; matériau carcasse moteur acier inoxydable)



III. 20: Plan d'ensemble : a) avec manille b) avec étrier (en option)

* : seulement prévu sur certaines versions

Tableau 49: Explication des symboles

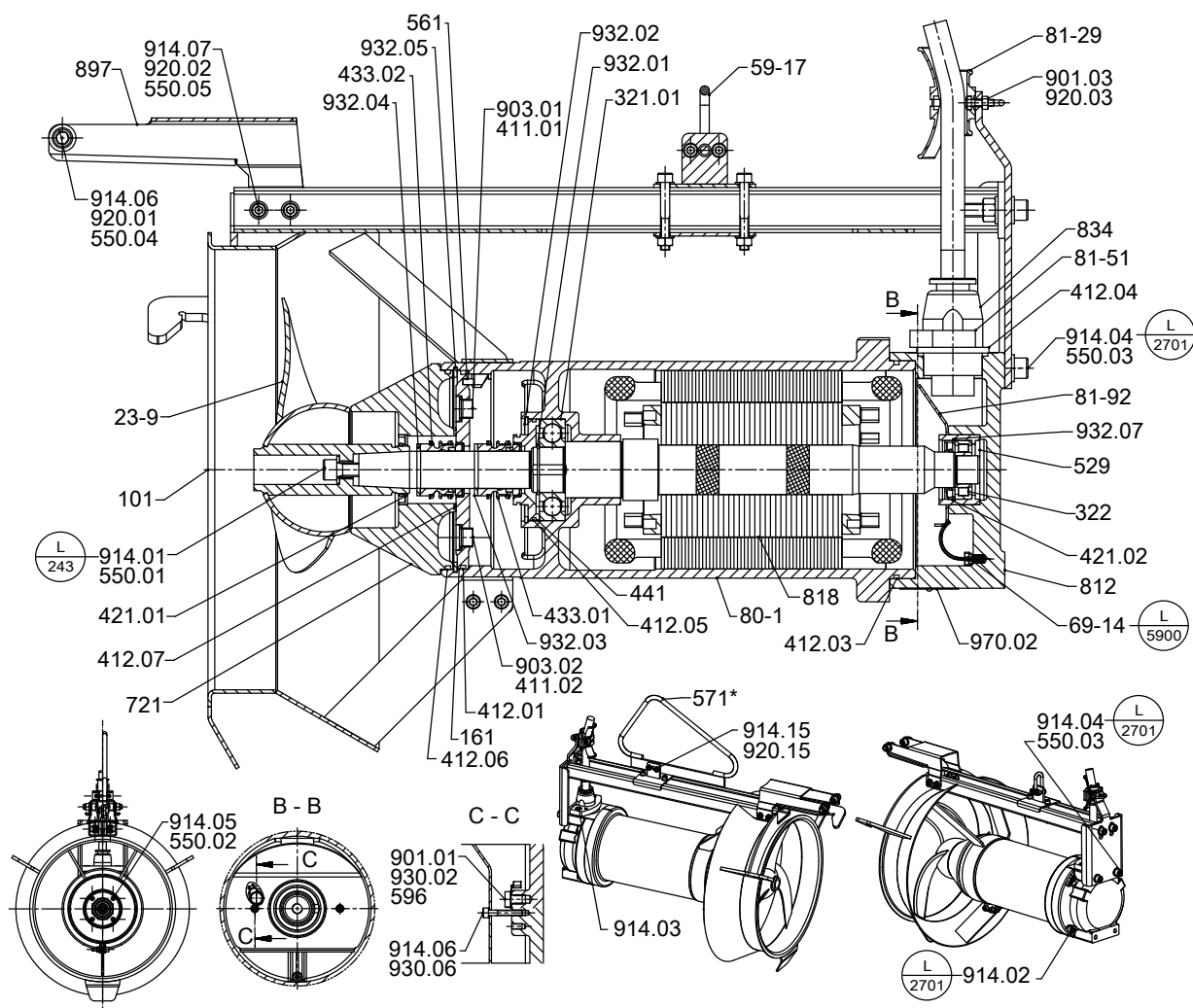
Symbole	Explication
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 243 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 2701 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 5900 .

Tableau 50: Liste des pièces détachées

Repère	Désignation	Repère	Désignation
23-9	Hélice axiale	550.01/.03/.04/.05	Rondelle
59-17	Manille	561	Goupille cannelée
69-14	Détecteur de fuite	571	Étrier (en option)
80-1	Moteur semi-fini	596	Fil
81-29	Borne	721	Pièce d'adaptation
81-51	Stator	812	Fond de carcasse moteur
81-92	Tôle de protection	818	Rotor
101	Corps de pompe	834	Passage de câble
161	Couvercle de corps	897	Pièce de guidage
321.01/.02	Roulement radial à billes	901.01/.03	Vis à tête hexagonale

Repère	Désignation	Repère	Désignation
411.01	Joint d'étanchéité	903.01	Bouchon fileté
412.01/.02/.03/.04/.05/.06/.07	Joint torique	914.01/.02/.03/.04/.06/.07/.15	Vis à six pans creux
421.01	Bague d'étanchéité radiale	920.01/.02/.03/.15	Écrou
433.01/.02	Garniture mécanique	930.02/.06	Frein
441	Boîte de garniture	932.01/.02/.03/.04/.05/.06	Segment d'arrêt
515	Anneau de serrage	970.02	Plaque

Amaline 400 (moteurs : 3 8, 4 8 ; matériau carcasse moteur fonte grise)



III. 21: Plan d'ensemble : a) avec manille b) avec étrier (en option)

* : seulement prévu sur certaines versions

Tableau 51: Explication des symboles

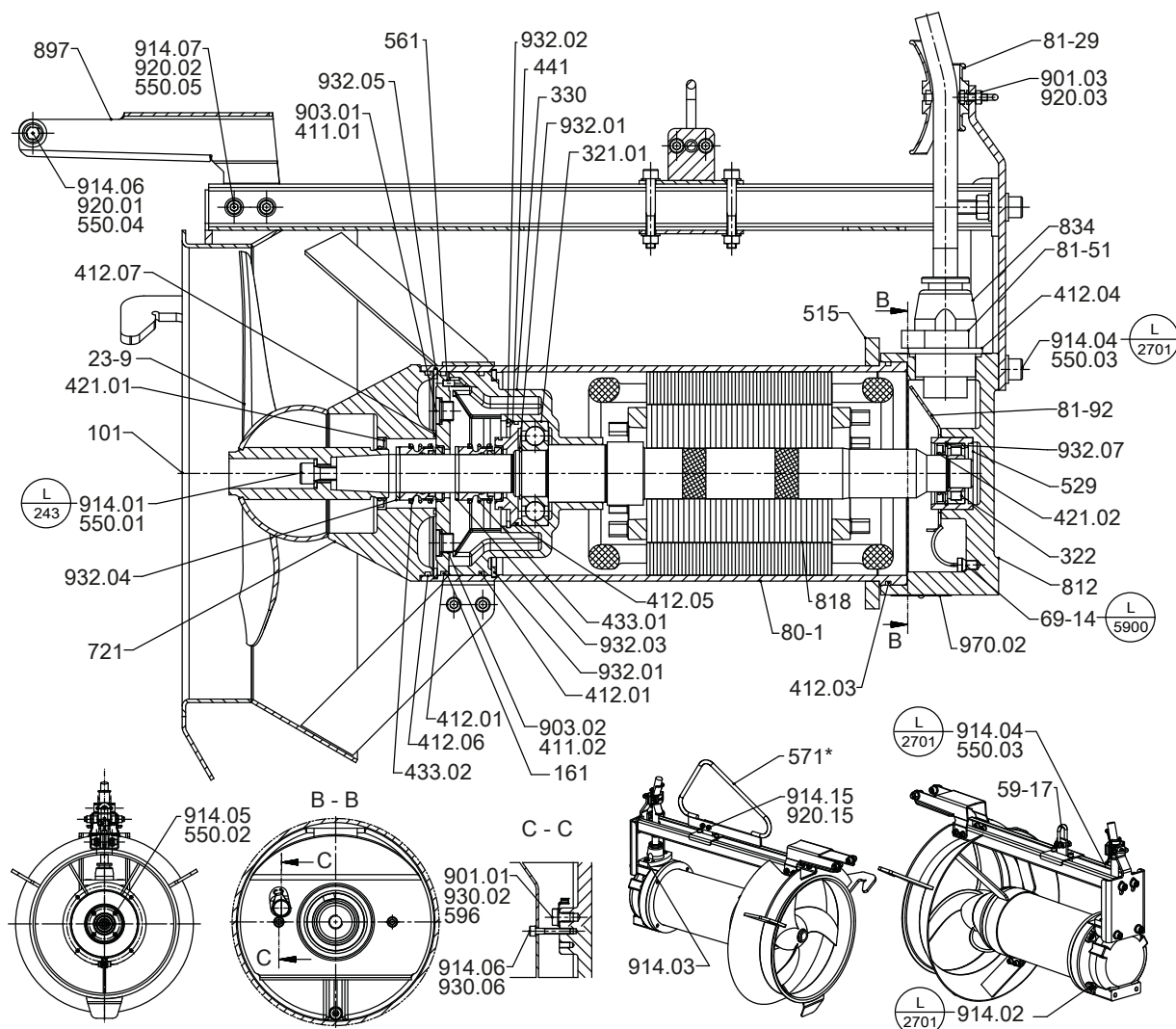
Symbole	Explication
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 243 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 2701 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 5900 .

Tableau 52: Liste des pièces détachées

Repère	Désignation	Repère	Désignation
23-9	Hélice axiale	550.01/.02/.03/.04/.05	Rondelle
59-17	Manille	561	Goupille cannelée
69-14	Détecteur de fuite	571	Étrier (en option)
80-1	Moteur semi-fini	596	Fil
81-29	Borne	721	Pièce d'adaptation
81-51	Pièce de serrage	812	Fond de carcasse moteur
81-92	Tôle de protection	818	Rotor
101	Corps de pompe	834	Passage de câble
161	Couvercle de corps	897	Pièce de guidage
321.01	Roulement radial à billes	901.01/03	Vis à tête hexagonale

Repère	Désignation	Repère	Désignation
322	Roulement à rouleaux	903.01/.02	Bouchon fileté
411.01	Joint d'étanchéité	914.01/.02/.03/.04/.05/ .06/.07/.15	Vis à six pans creux
412.01/.03/.04/.05/.06/.07	Joint torique	920.01/.02/.03/.15	Écrou
421.01/.02	Bague d'étanchéité radiale	930.02/.06	Frein
433.01/.02	Garniture mécanique	932.01/.02/.03/.04/.05/.07	Segment d'arrêt
441	Boîte de garniture	970.02	Plaque
529	Chemise d'arbre sous coussinet		

Amaline 400 (moteurs : 3 8, 4 8 ; matériau carcasse moteur acier inoxydable)



III. 22: Plan d'ensemble : a) avec manille b) avec étrier (en option)

* : seulement prévu sur certaines versions

Tableau 53: Explication des symboles

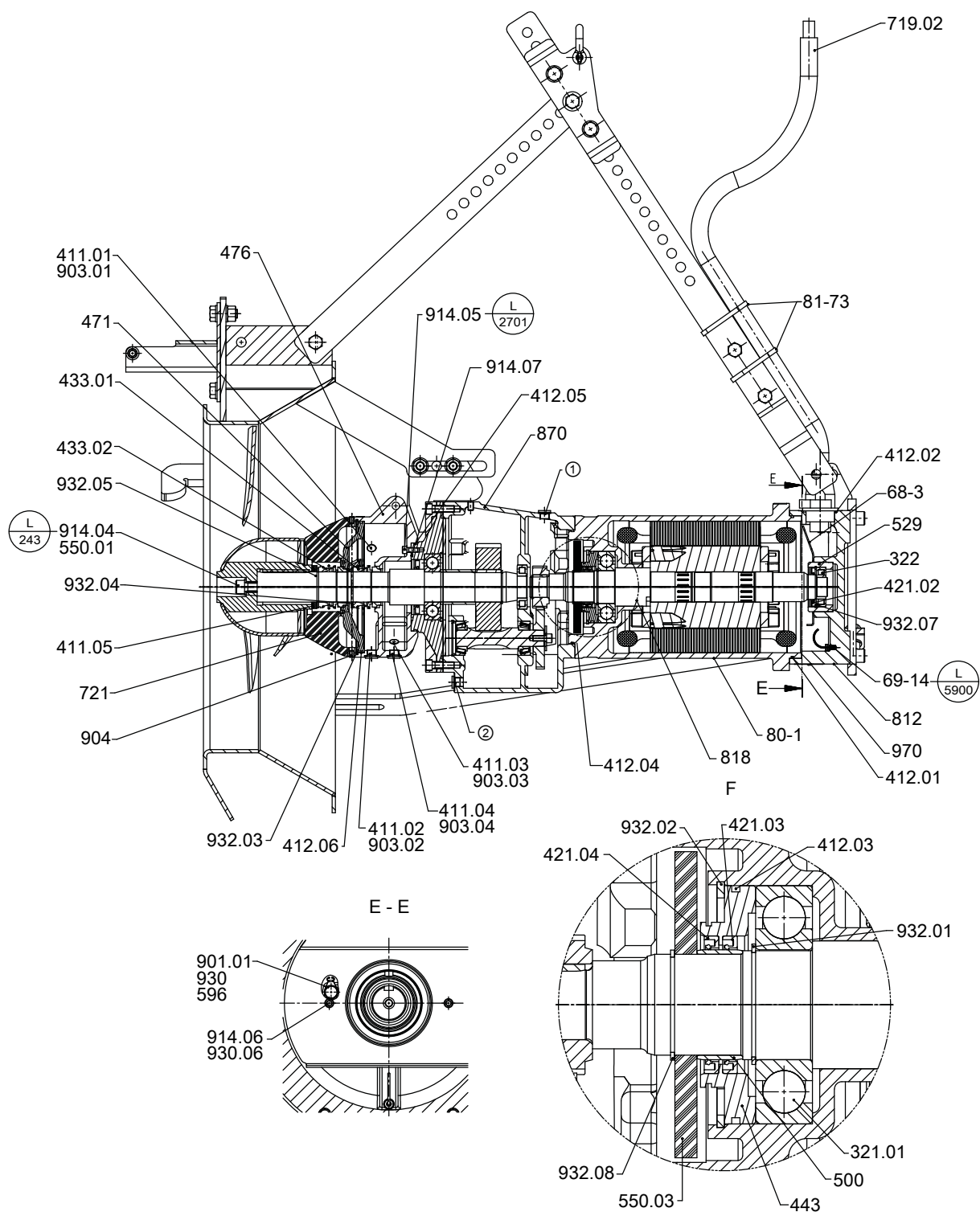
Symbole	Explication
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 243 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 2701 .
	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 5900 .

Tableau 54: Liste des pièces détachées

Repère	Désignation	Repère	Désignation
23-9	Hélice axiale	529	Chemise d'arbre sous coussinet
59-17	Manille	550.01/.02/.03/.04/.05	Rondelle
69-14	Détecteur de fuite	561	Goupille cannelée
80-1	Moteur semi-fini	571	Étrier (en option)
81-29	Borne	596	Fil
81-51	Pièce de serrage	721	Pièce d'adaptation
81-92	Tôle de protection	812	Fond de carcasse moteur
101	Corps de pompe	818	Rotor
161	Couvercle de corps	834	Passage de câble
321.01	Roulement radial à billes	897	Pièce de guidage

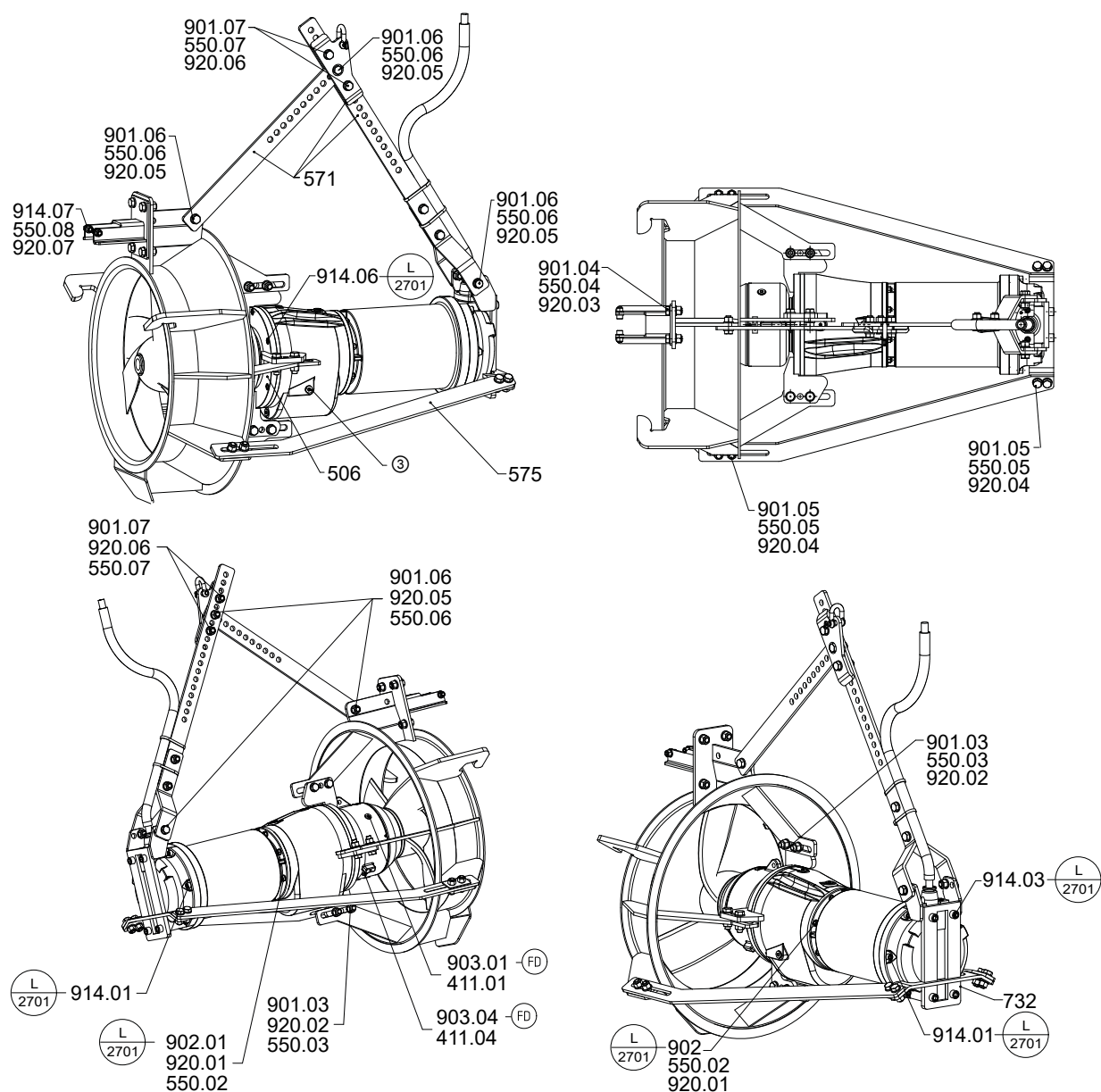
Repère	Désignation	Repère	Désignation
322	Roulement à rouleaux	901.01/.03	Vis à tête hexagonale
330	Support de palier	903.01	Bouchon fileté
411.01/.02	Joint d'étanchéité	914.01/.02/.03/.04/.05/ .06/.07/.15	Vis à six pans creux
412.01/.03/.04/.05/.06/.07	Joint torique	920.01/.02/.03/.15	Écrou
421.01/.02	Bague d'étanchéité radiale	930.02	Frein
433.01/.02	Garniture mécanique	932.01/.02/.03/.04/.05/.06/.07	Segment d'arrêt
441	Boîte de garniture	970.02	Plaque
515	Anneau de serrage		

Amaline 500/600/800 (moteurs : 17 2, 25 2, 4 4, 6 4, 11 4, 16 4, 23 4, 30 4 ; matériau carcasse moteur fonte grise)



III. 23: Plan d'ensemble

①	Bouchon de remplissage d'huile
②	Bouchon de vidange d'huile



III. 24: Vues

③	Bouchon de contrôle d'huile
---	-----------------------------

Tableau 55: Explication des symboles

Symbole	Explication
FD	Toujours enduire les portées d'étanchéité marquées d'un produit d'étanchéité liquide (p. ex. Hy-lomar SQ32M).
L 243	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 243 .
L 2701	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 2701 .
L 5900	Toujours sécuriser les raccords vissés marqués contre le desserrage avec du Loctite 5900 .

Tableau 56: Liste des pièces

Repère	Désignation	Repère	Désignation
23-9	Hélice axiale	571	Étrier
59-17	Manille	575	Patte
68-3	Plaque de couverture	596	Fil
69-14	Capteur de fuite	719.02	Tuyau flexible
80-1	Moteur semi-fini	721 ²⁸⁾	Pièce d'adaptation
81-51	Pièce de serrage	732	Griffe d'adaptation
81-73	Support de câble	812	Fond de carcasse de moteur
101	Corps de pompe	818	Rotor
321.01	Roulement à billes radial	834	Passage de câble
322	Roulement radial à rouleaux	870	Réducteur
411.01/.02/.03/.04/.05	Joint d'étanchéité	897	Pièce de guidage
412.01/.02/.03/.04/.05/.06	Joint torique	901.01/.03/.04/.05/.06/.07	Vis à tête hexagonale
421.02/.03/.04	Bague d'étanchéité d'arbre radiale	902	Goujon
433.01/.02	Garniture mécanique	903.01/.02/.03/.04	Bouchon fileté
443	Insert d'étanchéité	904	Vis sans tête
471	Couvercle d'étanchéité	914.01/.02/.03/.04/.05/.06/.07	Vis à six pans creux
476	Siège du contre-grain	920.01/.02/.03/.04/.05/.06/.07	Écrou
500	Bague	930/.06	Frein
506	Bague d'arrêt	932.01/.02/.03/.04/.05/.07/.08	Segment d'arrêt
529	Chemise d'arbre sous coussinet	970/970.02	Plaque
550.01/.02/.03/.04/.05/.06/.07/.08	Rondelle		

²⁸ Uniquement pour Amaline 500/600

Glossaire

N° article

Numéro d'identification qui se présente sous la forme d'un code numérique à 8 caractères et qui identifie clairement le produit disponible dans SAP.



KSB SE & Co. KGaA
Turmstraße 92 • 06110 Halle (Germany)
Tel. +49 345 4826-0
www.ksb.com